

التضاد في مسرحية "سر شهرزاد" لعلي أحمد باكثير

(دراسة دلالية)

بحث تكميلي



مقدم لاستيفاء شرط من الشروط لنيل شهادة الدرجة الجامعية الأولى

في اللغة العربية وأدبها (S.Hum)

إعداد :

بيهيبي الفين

A91219078

شعبة اللغة العربية وأدبها

كلية الآداب والعلوم الإنسانية

جامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا - إندونيسيا

٢٠٢٣ م / ١٤٤٤ هـ

الإعتراف بأصالة البحث

أنا الموقعة أدناه :

الاسم الكامل : بيهيفي الفين

رقم القيد : A91219.78

عنوان البحث : التضاد في مسرحية " سر شهرزاد " لعللي أحمد باكتير (دراسة دلالية)

أحقق بأن البحث التكميلي لاستيفاء الشروط لنيل الشهادة الدرجة الجامعية الأولى في شعبة اللغة العربية وأدبها (S.Hum) الذي ذكر عنوانه هو من أصالة البحث و ليس انتحالياً، و لم ينتشر بأي وسيلة إعلامية، و أنا على استعداد لقبول عواقب قانونية، إذا ثبتت يوماً ما انتحالية هذا البحث التكميلي.

سورابايا، ٣٠ مارس ٢٠٢٣

الباحثة



بيهيفي الفين

A91219.78

تقرير المشرف

بسم الله الرحمن الرحيم، الحمد لله رب العالمين، والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين و على آله وصحبه أجمعين. وبعد الاطلاع وملاحظة ما يلزم من تصحيحه في هذا البحث التكميلي الذي قدمته الطالبة :

الاسم الكامل : بيهيفي الفين

رقم القيد : A91219078

عنوان البحث : التضاد في مسرحية "سر شهرزاد" لعلي أحمد باكثير (دراسة دلالية)

وافق المشرفان على تقديمه إلى مجلس المناقشة.

المشرف الثاني



محفوظ محمد طه اداق المااستير

رقم التوظيف: ١٩٦٩١٢١٦٢٠٠٧٠١١٠٢٨

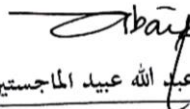
المشرف الأول



أحمد شيخو المااستير

رقم التوظيف: ١٩٦٨٠٦٠٨٢٠٠١١٢١٠٠١

رئيس شعبة اللغة العربية وأدبها



الدكتور عبد الله عبيد المااستير

رقم التوظيف: ١٩٦٦٠٥٠٧١٩٩٧٠٣١٠

اعتماد لجنة المناقشة

العنوان: التضاد في مسرحية "سر شهرزاد" لعلي أحمد باكثير (دراسة دلالية)
بحث تكميلي للحصول على الشهادة الجامعية الأولى (S.Hum) في شعبة اللغة العربية وأدبها، قسم اللغة والأدب،
كلية الآداب والعلوم الإنسانية، جامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا.

إعداد : بيهيفي الفين

رقم التسجيل : A91219078

قد دافعت الطالبة عن هذا البحث أمام لجنة المناقشة وقررت قبوله شرطاً لنيل الشهادة الأولى في شعبة اللغة العربية
وأدبها كلية الآداب والعلوم الإنسانية. وذلك في يوم الخامس، ١٤ أبريل ٢٠٢٣. وتتكون لجنة المناقشة من سادة
الأساتذة:

المناقش الثاني

البروفيسور الدكتور الحاج حسين عزيز الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٥٦٠١٠٣١٩٨٥٠٣١٠٠٢

المناقش الأول

أحمد شيخو الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٦٨٠٦٠٨٢٠٠١١٢١٠٠١

المناقش الرابع

محفوظ محمد سلاقي الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٦٩١٢١٦٢٠٠٧١٠١٠٠٣

المناقش الثالث

الدكتور اندوس الحاج منتهى الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٥٩٠٧١٢١٩٩٠٠٣١٠٠٢



تقرير موافقة البحث



KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN AMPEL SURABAYA
PERPUSTAKAAN

Jl. Jend. A. Yani 117 Surabaya 60237 Telp. 031-8431972 Fax.031-8413300
E-Mail: perpus@uinsby.ac.id

LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI
KARYA ILMIAH UNTUK KEPENTINGAN AKADEMIS

Sebagai sivitas akademika UIN Sunan Ampel Surabaya, yang bertanda tangan di bawah ini, saya:

Nama : Bihevi Alfain
NIM : A91219078
Fakultas/Jurusan : Adab dan Humaniora/Bahasa dan Sastra Arab
E-mail address : alfainbihevi@gmail.com

Demi pengembangan ilmu pengetahuan, menyetujui untuk memberikan kepada Perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya, Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif atas karya ilmiah :

Skripsi Tesis Desertasi Lain-lain (.....)

yang berjudul :

التضاد في مسرحية "سر شهرزاد" لعلي أحمد باكثير (دراسة دلالية)

At-Tadhad fii Masrahiyyah Sirru Syahrazad Li-Ali Ahmad Baakatsir (Dirasah Dilaliyah)

Antonim dalam Drama "Sirru Syahrazad" karya Ali Ahmad Bakatsir. (Kajian Semantik)

beserta perangkat yang diperlukan (bila ada). Dengan Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif ini Perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya berhak menyimpan, mengalih-media/format-kan, mengelolanya dalam bentuk pangkalan data (database), mendistribusikannya, dan menampilkan/mempublikasikannya di Internet atau media lain secara **fulltext** untuk kepentingan akademis tanpa perlu meminta ijin dari saya selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/pencipta dan atau penerbit yang bersangkutan.

Saya bersedia untuk menanggung secara pribadi, tanpa melibatkan pihak Perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya, segala bentuk tuntutan hukum yang timbul atas pelanggaran Hak Cipta dalam karya ilmiah saya ini.

Demikian pernyataan ini yang saya buat dengan sebenarnya.

Surabaya, 2 Mei 2023

Penulis

(Bihevi Alfain)

الملخص

التضاد في مسرحية "سر شهرزاد" لعللي أحمد باكثير (دراسة دلالية)

التضاد هو إحدى علاقات المعنى وهو دراسة العلم الدلالة. وجدت الكثير من التضادات في القرآن، والحديث، والأعمال الأدبية مثل الشعر والنثر. في هذا البحث استخدمت الباحثة الأعمال الأدبية أي مسرحية "سر شهرزاد" لعللي أحمد باكثير. و في مسرحية "سر شهرزاد" وجدت الباحثة كثير من التضاد في الحوار بين الشخصيات في هذه المسرحية، حتى استخدمت الباحثة النظرية العلم الدلالة خصوصا التضاد في بحثها. أما أهداف البحث هي لمعرفة النصوص التي فيها التضاد، و أنواع التضاد في مسرحية "سر شهرزاد" لعللي أحمد باكثير، وفائدة التضاد في مسرحية "سر شهرزاد" لعللي أحمد باكثير. المنهج في هذا البحث هو المنهج الكيفي الوصفي. أما مصادر البيانات في هذا البحث هي البيانات الأساسية في شكل مسرحية "سر شهرزاد" التي فيها الكلمات التضادات، والبيانات الثانوية في هذا البحث هي المجالات والكتب المتعلقة بالبحث. نتائج البحث في مسرحية "سر شهرزاد" لعللي أحمد باكثير هي وجدت الباحثة خمسة وأربعون نصا التي فيها التضاد، ووجدت الباحثة ثلاثة وخمسين التضاد في النصوص، أما التضاد الحاد يتكون من ثلاثة و عشرين تضادا، والتضاد المتدرج يتكون من سبعة عشر التضادا، والتضاد العكسي يتكون من خمسة تضادا، و التضاد الإيجابي الإمتدادي يتكون من ثمانية التضادا. أما فائدة التضاد في مسرحية "سر شهرزاد" لعللي أحمد باكثير هي تقوية المعنى وتوضيح المعنى.

الكلمات الأساسية : التضاد، سر شهرزاد، علي أحمد باكثير.

ABSTRAK

Antonim Dalam Drama “Sirru Syahrazad” Karya Ali Ahmad Bakatsir (Kajian Semantik)

Tadhad merupakan salah satu relasi makna yang ada dalam kajian ilmu dilalah (Semantik), Tadhad banyak ditemukan di dalam Al-Qur’an, Hadis, dan juga karya sastra baik berupa syair maupun prosa. Dalam penelitian ini, peneliti menggunakan objek penelitian berupa karya sastra yaitu naskah drama sirru syahrazad karya ali ahmad bakatsir. Di dalam drama sirru syahrazad peneliti menemukan banyak tadhad yang ada pada dialog antar tokoh dalam drama tersebut, sehingga peneliti menggunakan teori ilmu dilalah (semantik) khususnya tadhad dalam penelitiannya. Adapun tujuan dari penelitian ini adalah untuk mengetahui teks apa saja yang didalamnya terdapat tadhad, macam –macam tadhad dalam drama sirru syahrazad karya ali ahmad bakatsir, dan faidah tadhad dalam drama sirru syahrazad karya ali ahmad bakatsir.

Metode dalam penelitian ini adalah metode deskriptif kualitatif. Sumber data dalam penelitian ini adalah data primer yang berupa drama sirru syahrazad yang didalamnya terdapat tadhad dan sekunder dalam penelitian ini adalah jurnal, dan buku-buku yang berkaitan dengan penelitian yang dilakukan.

Hasil dari penelitian dalam drama Sirru Syahrazad karya Ali Ahmad Bakatsir yaitu peneliti menemukan 45 teks yang di dalamnya terdapat tadhad, dan di dalam teks – teks tersebut peneliti menemukan 53 tadhad, diantaranya adalah 23 tadhad al had, 17 tadhad al mutadarrij, 5 tadhad al aksi, dan 8 tadhad al ittjahiy al imtidadi. Adapun faidah tadhad dalam drama sirru syahrazad karya ali ahmad bakatsir adalah untuk memperkuat makna dan memperjelas makna.

Kata Kunci : Tadhad, Sirru Syahrazad, Ali Ahmad Bakatsir.

المحتويات

أ	.....	صفحة الموضوع
ب	.....	الإعتراف بأصالة البحث
ج	.....	تقرير المشرف
د	.....	اعتماد لجنة المناقشة
هـ	.....	تقرير لموافقة البحث
و	.....	شعار
ز	.....	إهداء
ح	.....	كلمة الشكر والتقدير
ي	.....	الملخص
ل	.....	المحتويات
١	.....	الفصل الأول أساسيات البحث
١	.....	أ. مقدمة
٤	.....	ب. أسئلة البحث
٤	.....	ج. أهداف البحث
٥	.....	د. أهمية البحث

هـ.	توضيح المصطلحات.....	٥
و.	تحديد البحث.....	٦
ز.	الدراسات السابقة.....	٧
الفصل الثاني الإطار النظرية		
١١	.....	١١
أ.	المبحث الأول : مفهوم علم الدلالة.....	١١
١	..... ١. أسماؤه	١١
٢	..... ٢. تعريفه	١١
٣	..... ٣. مثلث الدلالة	١٢
ب.	المبحث الثاني : مفهوم التضاد وأنواعه.....	١٣
١	..... ١. مفهوم التضاد	١٣
٢	..... ٢. مفهوم التضاد بين آراء العلماء المتقدمين والعلماء المحدثين	١٤
٣	..... ٣. أنواع التضاد	١٥
ج.	المبحث الثالث : ترجمة علي أحمد باكثير.....	١٧
١	..... ١. سيرة علي أحمد باكثير	١٧
٢	..... ٢. أعمال الأدبية لعلي أحمد باكثير	٢٠
د.	المبحث الرابع : لمحة عن مسرحية سر شهرزاد.....	٢٥
الفصل الثالث منهجية البحث		
٢٧	.....	٢٧
أ.	مدخل البحث ونوعه.....	٢٧
ب.	بيانات البحث ومصادرها.....	٢٧

٢٨	ج. أدوات الجمع البيانات
٢٨	د. طريقة جمع البيانات
٢٩	هـ. طريقة تحليل البيانات.....
٢٩	و. تصديق البيانات
٣٠	ز. إجراءات البحث
٣١	الفصل الرابع عرض البيانات وتحليلها ومناقشتها
٣١	أ. النصوص التي فيها التضاد في مسرحية سر شهرزاد لعلي أحمد باكثير
	ب. تحليل النصوص التي فيها التضاد وأنواعه في مسرحية سر شهرزاد لعلي أحمد باكثير.....
٤٢	ج. فائدة التضاد في مسرحية سر شهرزاد لعلي أحمد باكثير
٧٨	الفصل الخامس الخاتمة.....
٩٢	أ. نتائج البحث
٩٢	ب. الإقتراحات
٩٣	قائمة المراجع

الفصل الأول

أساسية البحث

أ . مقدمة

إن اللغة ظاهرة إنسانية تستخدمها كل المجتمعات لأدات وظائف محددة وبناء هذه اللغات بتألف بشكل عام من أصوات تنتظم في كلمة، وكلمة تتألف منها جمل، والبشر جميعا يستخدمون لغاتهم في التعبير عن افكرهم ورغباتهم أو توصيلها إلى الاخرين. وهي وسيلة لاتصال المرء بغيره، وبهذا الاتصال يحقق ما يصبو إليه من مآرب وما يريد من حاجات.^١ وللغة دور هام في حياة المجتمع فهي أداة التفاهم بين الأفراد و الجماعات. كوسيلة الاتصالات، اللغة لا تنفصل عن الأصوات، والكلمات، والعبارات، والجمل. تتطور اللغة وفقا لتطور الفكر البشر. كمستخدمين للغة، يستخدم البشر الكلمة والجمل، ويضيف المفردات وفقا للأوقات. عرفنا أن اللغة التي تحتوي على الكثير من المفردات هي اللغة العربية.

اللغة العربية لغة غنية بالمفردات ، وهذا هي شكل من خصائص اللغة العربية. بلغ

عدد المفردات العربية حوالي ٣١٢,٣٠٢,١٢ . حيث أن مفردات اللفة الإنجليزية ٦٠٠

^١ حاتم صالح الضامن، علم اللغة، (بغداد: مطبعة التعليم العالي، ١٩٨٩ م) ص ٣٠

ألفا، والمفردات الفرنسية ١٥٠ ألفا، وكذلك المفردات الروسية ١٣٠ ألفا.^٢ هذا هو دليل أن المفردات اللغة العربية أكثر من اللغات الأخرى في العالم.

إضافة الى ذلك، أن كل المفردات لها المعني، عندما نتحدث عن معنى الكلمة، فإننا نتحدث عن علاقاتها مع الكلمات الأخرى داخل اللغة ذاتها. علاقة المعنى هي علاقة السيماتيك أو علاقة الدلالية بين كلمة أو وحدة لغة مع كلمات أو وحدات لغة أخرى. وأنواع علاقة المعنى هي الترادف، التضاد، بوليزيمي، هومونيمي، هوموفون، هوموجراف، و اللانضواء.^٣ المثال على علاقة المعنى : (ثري) تعني (غني) أو ضد (فقير). ثم (كريم) ضد (بخيل). معنى الكلمة مرتبط بعلاقاتها مع الكلمات ذات العلاقة في اللغة الواحدة.

إحدى علاقة المعنى هو التضاد. أما التضاد هو أحد البحوث من علم الدلالة، و علم الدلالة هو أحد فروع علم اللغة. و علم الدلالة هو علم يدرس المعنى،^٤ أو علم يبحث في معاني الكلمة والجمل، أي في معنى اللغة.^٥ أما التضاد هو علاقة بين كلمتين تنتميان إلى حقل دلالي واحد بحيث يكون معني إحداهما ضد معني الأخرى. مثل كلمة مرتفع و

² Sahkholid Nasution, *Pengantar Linguistik Bahasa Arab*, (Sidoarjo: Lisan Arabi, 2017) hal 48

³ Muhammad Khalison, *Semantik Bahasa Arab*, (Sidoarjo: Lisan Arabi, 2016) hal xiii

^٤ أحمد مختار عمر، علم الدلالة، (القاهرة: علم الكتب، الطباعة الثالثة، ١٩٩٣ م)، ص ١١

^٥ محمد علي الخولي، علم الدلالة (علم المعنى)، (الأردن: دار الفلاح للنشر والتوزيع، ٢٠٠١) ص ١٣

منخفض ، بارد و حار ، قريب و بعيد. ومن الجدير بالذكر هنا أن التضاد لا يقتصر على الصفات فحسب بل يتعداها ليشمل الأسماء والأفعال والظروف مثل : جبل و وادي ، يجب و يكره ، يقترب و يبتعد، فوق و تحت.^٦ و من أنواع التضاد هي التضاد الحاد، التضاد المتدرج ، التضاد العكسي، والتضاد الاتجاهي.

الأعمال الأدبية العربية نوعان، هما الشعر والنثر. على العموم ينقسم النثر إلى قسمين، وهما النثر الأدبي غير الخيالي و الخيالي. وأنواع النثر الأدبي الخيالي هي الرواية، والقصة القصيرة، والمسرحية.^٧ أما المسرحية هي عمل أدبي يعبر عن قصة من خلال حوار بين الشخصيات. والحوار هي العمدة الأساسي لأي عمل المسرح. وكذلك يساعد الحوار في كشف طبيعة الشخصيات. وقد اختارت الباحثة مسرحية سر شهرزاد، لأن قصتها مشهورة، وحبكتها جذابة، و فيها رسالة أخلاقية لمن يقرأها.

والمسرحية سر شهرزاد تتكون من ١٢٥ صفحة. وقد كتبها علي أحمد باكثير هذه المسرحية في سنة ١٩٥٣ ميلادية. وفي هذه المسرحية تحكي عن شجاعة وذكاء شهرزاد القادر على إخضاع ملك قاس وظالم للشعب و زوجته. وتمكنت شهرزاد أن ينقذ الملك من عاداته السيئة. بإضافة إلى ذلك استخدم علي أحمد باكثير بالتضاد لجمال

^٦ شحدة فارح وآخرين، مقدمة في اللغويات الماصرة، (عمان: دار وائل للنشر، الطبعة الأولى، ٢٠٠٠ م) ص ١٨٨

^٧ Sukron Kamil, Ensiklopedi Bahasa dan Sastra Arab, (Depok: Rajawali Pers, 2018) hal 297

أسلوبه اللغوي في مسرحيته. ووجدته الباحثة نوعا من التضاد في الحوار الذي بناه الكاتب في مسرحيته.

لذلك اهتمت الباحثة بتحليل النصوص الأدبي من ناحية المسرحية. وتحلل الباحثة عن دراسة دلالية خصوصا التضاد في مسرحية سر شهرزاد لعلي أحمد باكثير. و أما هذا البحث تحت الموضوع التضاد في مسرحية سر شهرزاد لعلي أحمد باكثير.

ب. أسئلة البحث

أما أسئلة البحث التي سوف تحاول الباحثة الإجابة عليها فهي :

- ١ . ما النصوص التي فيها التضاد في مسرحية سر شهرزاد لعلي أحمد باكثير ؟
- ٢ . ما أنواع التضاد في مسرحية سر شهرزاد لعلي أحمد باكثير ؟
- ٣ . ما فائدة التضاد في مسرحية سر شهرزاد لعلي أحمد باكثير ؟

ج . أهداف البحث

أما الأهداف التي يسعى هذا البحث الى تحقيقها فهي ما يلي :

- ١ . معرفة النصوص التي فيها التضاد في مسرحية سر شهرزاد لعلي أحمد باكثير.

٢ . معرفة أنواع التضاد في مسرحية سر شهرزاد لعلي أحمد باكثير .

٣ . معرفة فائدة التضاد في مسرحية "سر شهرزاد" لعلي أحمد باكثير .

د . أهمية البحث

أما أهمية البحث التي تسعى الباحثة فهي أهمية النظرية وأهمية التطبيقية كما يلي :

(١). الأهمية النظرية

ترجو الباحثة كانت النتائج بحثها لتطور النظرية العلمية في مجال علم الدلالة

بمنهج التضاد التي تطبيقها في الأعمال الأدبية.

(٢). الأهمية التطبيقية

ترجو الباحثة أن يكون هذا البحث مرجعا للباحث القادم الذي يريد أن يحلل

الأعمال الأدبية بدراسة الدلالية خصوصا بنظرية التضاد.

هـ . توضيح المصطلحات

توضح الباحثة فيما يلي المصطلحات التي تتكون منها صياغة عنوان هذا البحث، وهي :

١. التضاد : هو وجود لفظين يختلفان نطقا ويتضادان معنى.^٨
٢. مسرحية : هي أحد نوع من الأدب. وتعريف المسرحية هي عمل أدبي تعبر قصة من خلال حوار بين الشخصيات.^٩
٣. سر شهرزاد : هي إحدى من موضوعات المسرحية قد كتبها علي أحمد باكثير.
٤. علي أحمد باكثير : هو كاتب مسرحي و روائي مصري وهو مشهور كرائد المسرحية.

و. تحديد البحث

لكي يركز بحثه فيما وضع لأجله ولا يتسع إطار وموضوعا فحدده الباحث في ضوء ما يلي :

١. إن موضوع الدراسة في هذا البحث يركز في دراسة التضاد وأنواعها في مسرحية " سر شهرزاد " لعلي أحمد باكثير.
٢. إن هذا البحث يركز في دراسة تحليل أنواع التضاد للنصوص الأدبية يعني مسرحية. وهي المسرحية " سر شهرزاد " لعلي أحمد باكثير.

^٨ علي عبد الواحد وافي، فقه اللغة، (القاهرة: دار النهضة، الطبعة الثالث، ٢٠٠٤ م) ص ١٤٨.

^٩ Sumaryanto, *Karya Sastra Bentuk Drama*, (Semarang: Mutiara Aksa, 2019) hal 1

ز. الدراسات السابقة

دراسات السابقة في البحوث التي تتعلق بهذا الموضوع فيما يلي :

(١). زهرة السنية " التضاد في رواية حمار الحكيم لتوفيق الحكيم (دراسة دلالية) " بحث تكميلي مقدم لاستيفاء شرط من شروط لنيل الشهادة الجامعة الأولى في شعبة اللغة العربية وأدبها جامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا، سنة ٢٠١٦ م. أما المنهج الذي استخدمه الباحثة في هذا البحث هو منهج كفي. وضع الباحثة في هذا البحث أسئلتين هي ما النصوص التي فيها التضاد في رواية حمار الحكيم لتوفيق الحكيم؟ وما أنواع التضادات في رواية حمار الحكيم لتوفيق الحكيم؟. و وجدت الباحثة في رواية حمار الحكيم ستة وعشرين نصا التي فيها التضاد. أما النصوص التي تتعلق بالتضاد الحاد تشتمل أربعة عشر نصوصا، والتضاد المتدرج تتكون من إحدى عشر نصوصا، والتضاد العكسي تتكون من واحدة نصوصا ، والتضاد الجزئي تتكون من أربعة نصوصا. البحث السابقة بحث عن التضاد في رواية حمار الحكيم لتوفيق الحكيم ، وأما في هذا البحث بحث عن التضاد في مسرحية سر شهرزاد لعلي أحمد باكثير. وسواء كان بينهما بحث عن التضاد واختلف في مصادرها.

(٢). أنا شكرية " المتضادات وأنواعها في سورة النساء (دراسة دلالية)" بحث تكميلي مقدم لاستيفاء شرط من الشروط لنيل الدرجة الجامعة الأولى في شعبة اللغة العربية وأدبها جامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا، سنة ٢٠١٦ م. أما المنهج الذي استخدمه الباحثة في هذا البحث هو منهج كفي. وضع الباحثة في هذا البحث أسئلتين هي ما الآيات التي تدل على المتضادات في سورة النساء ؟ و أنواع المتضادات في سورة النساء ؟. ووجدت الباحثة اثنا وعشرون آية التي تشتمل المتضادات في سورة النساء. والآيات التي تتعلق بالتضاد الحاد تتكون من أربعة عشر آية ، والتضاد العكسي تتكون من اثنين آية. والتضاد المتدرج تتكون من أربعة آية. وكانت الآية التي تتعلق بالتضاد تتكون من اثنين آية. البحث السابقة بحث عن المتضادات في سورة النساء ، وأما في هذا البحث بحث عن التضاد في مسرحية سر شهرزاد لعلي أحمد باكثير. وسواء كان بينهما بحث عن التضاد واختلف في مصادرها.

(٣). ليلا كرنيا " شخصية الشخص الرئيسي في المسرحية سر شهرزاد لعلي أحمد باكثير (دراسة علم الأدب النفسي لكارل جوستاف يونغ) " بحث تكميلي لاستيفاء شروط الإختبار النهائي للحصول على درجة سرجانا في قسم اللغة العربية وأدبها كلية العلوم الإنسانية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، سنة ٢٠٢٠ م. أما المنهج الذي استخدمه الباحثة في هذا البحث هو منهج كفي. ووجدت الباحثة هيكل

الشخصية الشخصية الرئيسية في المسرحية سر شهرزاد تتكون من الوعي واللاوعي. بناء على الوعي يعني العواطف، الحب، الشعور بالسعادة، والشعور بعدم الرضا والذنب. وبناء على فقدان الوعي يعني اللاوعي الشخصي واللاوعي الجماعي. ثم العوامل المؤثرة على شخصية الشخصية الرئيسية في المسرحية سر شهرزاد لعلي أحمد باكتير بالنظر كارل جوستاف يونغ تتكون من عوامل اللاوعي الشخصية والجماعة. البحث السابقة بحث عن شخصية الشخص الرئيسي في المسرحية سر شهرزاد لعلي أحمد باكتير، وأما في هذا البحث بحث عن التضاد في مسرحية سر شهرزاد لعلي أحمد باكتير. وسواء بينهما في مصادرها ولكن يختلف في تحليلها.

(٤). يولي نداء الحسنى " العناصر الداخلية في مسرحية سر شهرزاد لعلي أحمد باكتير (دراسة أدبية)" بحث تكميلي مقدم لاستيفاء الشروط لنيل الدرجة الأولى في اللغة العربية وأدبها في شعبة اللغة العربية وأدبها جامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا، سنة ٢٠٢١ م. أما المنهج الذي استخدمه الباحثة في هذا البحث هو منهج كفي. وأسئلة البحثها يعني ما العناصر الداخلية في مسرحية سر شهرزاد لعلي أحمد باكتير. ووجدت الباحثة الشخصية في مسرحية سر شهرزاد إلى قسمين هما الشخصية الرئيسية منها شهرزاد وشهريار. والشخصية الثانوية منها رضوان الحكيم ونور الدين و أم شهر ودنيازاد وغير ذلك. وأما الحبكة من الفصل الأولى المسرحية هي المقدمة والثانية والثالثة هي الصراع والرابعة هي

الخاتمة. وأما الأسلوب في مسرحية سر شهرزاد فهو الكلام الإنشائي والكلام الخبري و التشبيه. البحث السابقة بحث عن العناصر الداخلية في المسرحية سر شهرزاد لعللي أحمد باكثير، وأما في هذا البحث بحث عن التضاد في مسرحية سر شهرزاد لعللي أحمد باكثير. وسواء بينهما في مصادرها ولكن يختلف في تحليلها.

هذه هي الدراسة السابقة المتعلقة بالبحث، ولكن يختلف هذا البحث عن البحث السابقة من ناحية موضوع البحث. أما هذا البحث هو التضاد في مسرحية سر شهرزاد لعللي أحمد باكثير.

UIN SUNAN AMPEL
S U R A B A Y A

الفصل الثاني

الإطار النظرية

أ. المبحث الأول : مفهوم علم الدلالة

١. أسماءه

أطلقت عليه عدة أسماء في اللغة الإنجليزية أشهرها الآن كلمة Semantics ، أما في اللغة العربية فبعضهم يسميه علم الدلالة وبعضهم يسميه علم المعنى، وبعضهم يطلق عليه اسم (السيمانتيك) أخذاً من الكلمة الإنجليزية (Semantics) أو الفرنسية (Semantique).^{١٠} وكان اللغوي الفرنسي بريال Breal أول من استخدم مصطلح Semantique في أواخر القرن التاسع عشر ١٨٨٣ م ليعبر عن فرع من علم اللغة العام هو علم الدلالات.^{١١}

UIN SUNAN AMPEL
S U R A B A Y A

٢. تعريفه

المعنى اللغوي ل "الدلالة" هو الهداية والتوصيل إلى طريق أو شيء هداية أو توصيلاً قويا أي موثوقاً به. والمعنى الاصطلاحي للدلالة عموماً هي كون الشيء بحالة يلزم

^{١٠} أحمد مختار عمر، علم الدلالة، (القاهرة: علم الكتب، الطباعة الثالثة، ١٩٩٣ م)، ص ١١

^{١١} فايز الدية، علم الدلالة العربي النظرية والتطبيق، (دمشق: دار الفكر، ١٩٩٦ م) ص ٦

من العلم به العلم بشيء آخر. والشيء الأول يسمى دالا ، والشيء الآخر يسمى مدلولاً. والمطلوب بالشيئتين ما يعم اللفظ وغيره. ومعنى هذا التعريف الاصطلاحي قريب جداً من المعنى اللغوي. فخلاصة معنى التعريف الاصطلاحي للدلالة هي أن يكون العلم بشيء ما (من حيثية معينة) موصولاً إلى العلم بشيء آخر يترتب على هذه حيثية. فإذا علمت أن هذه السيارة "فلان" فإنك تعلم أن "فلان" هذا في الكلية ، إذا رأيت سيارته أمام الكلية وهكذا.^{١٢}

أما علم الدلالة كما يدل عليه اسمه، هو علم يبحث في معاني الكلمات والجمل أي في معنى اللغة. ولعلم الدلالة اسم آخر شائع هو علم المعنى، وأما المرادف لعلم الدلالة هو علم المعنى، وليس علم المعاني لأن علم المعاني فرع من فروع علم البلاغة.^{١٣} ولذلك أن علم الدلالة هو العلم الذي يدرس المعنى أو الفروع من علم اللغة الذي يتناول نظرية المعنى.^{١٤}

UIN SUNAN AMPEL
S U R A B A Y A

٣. مثلث الدلالة

في الدلالة هناك ثلاثة عناصر :

^{١٢} محمد حسن جبل، علم فقه اللغة العربية أصالته ومسائله، (القاهرة: مكتبة الاداب، ٢٠١٦ م) ص ١٤٧ - ١٤٨

^{١٣} محمد علي الخولي، علم الدلالة (علم المعنى)، (الأردن: دار الفلاح للنشر والتوزيع، ٢٠٠١) ص ١٣

^{١٤} أحمد مختار عمر، علم الدلالة، (القاهرة: علم الكتب، الطباعة الثالثة، ١٩٩٣ م)، ص ١١

١. الشيء : هو المشار إليه أو المدلول عليه. وهو موجود خارج الذهن وخارج البنية اللغوية.

٢. الكلمة : وهو الدالّ، إذ هي الرمز الذي يشير إلى الشيء. وللکلمة شكل صوتي منطوق مسموع وشكل بصري مكتوب مقروء. وهي مصطلح تتفق عليه جماعة من الناس ليدل على شيء ما أو أمر ما.

٣. المعنى : وهو المفهوم أو المدلول. و هو الصورة أو الصفات أو السمات المجردة التي يختزنها الدماغ لشيء ما أو أمر ما. ونقول شيئاً ما لأن بعض المعاني ترتبط بالمسحوسات، ونقول أمراً ما لأن بعض المعاني ترتبط بالمجردات.

ولقد اختلف اللغويون في قضية العلاقة بين العناصر الثلاثة : فهناك كلمات لا ترتبط بأشياء مثل : صحة، صدق، أمانة، إيمان، سعادة، خوف، وغيرها من الكلمات التي تدل على مجردات. و في هذه الحالات يبدو أن لدينا عنصريين فقط : الكلمة والمعنى.^{١٥}

ب. المبحث الثاني : مفهوم التضاد وأنواعه

١. مفهوم التضاد

^{١٥} محمد علي الخولي، مدخل إلى علم اللغة، (الأردن: دار الفلاح للنشر والتوزيع، ٢٠٠٠ م)، ص ١٢٤ - ١٢٥

التضاد هي علاقة بين كلمتين تنتميان إلى حقل دلالي واحد بحيث يكون معني إحداهما ضد معنى الأخرى. مثل كلمة مرتفع و منخفض ، بارد و حار ، قريب و بعيد. ومن الجدير بالذكر هنا أن التضاد لا يقتصر على الصفات فحسب بل يتعداها ليشمل الأسماء والأفعال والظروف مثل : جبل و وادي ، يجب و يكره ، يقترب و يبتعد، فوق و تحت.^{١٦}

وأكد الدكتور محمد علي الخولي في كتابه أن التضاد هي علاقة الإختلاف بين معاني الكلمات التي تنتمي إلى حقل واحد.^{١٧} فمن المصطلح التالي أن التضاد هو لفظان مختلفتان و متضادان معنيان مثل كلمة باع و اشترى، حي و ميت، شمال و جنوب.

٢. مفهوم التضاد بين آراء العلماء المتقدمين والعلماء المحدثين.

إن رأي العلماء المتقدمين يختلفون بين العلماء المحدثين عن مفهوم التضاد. وأما رأي العلماء المتقدمين أن التضاد هو اللفظ المستعمل في معنيين متضادين.^{١٨} وهو من خصائص اللغة العربية ونوع من المشترك اللفظي. مثل كلمة الناهل للعطشان و الريان.^{١٩} وأكد الدكتور علي عبد الواحد وافي في كتابه أن تعريف التضاد هو يطلق اللفظ على المعنى

^{١٦} شحدة فارح وآخرين، مقدمة في اللغويات الماصرة، (عمان: دار وائل للنشر، الطبعة الأولى، ٢٠٠٠ م) ص ١٨٨

^{١٧} محمد علي الخولي، علم الدلالة (علم المعنى)، (الأردن: دار الفلاح للنشر والتوزيع، ٢٠٠١ م) ص ١١٥

^{١٨} أحمد مختار عمر، علم الدلالة، (القاهرة: علم الكتب، الطباعة الثالثة، ١٩٩٣ م)، ص ١٩١

^{١٩} مجيد جابير محسن الخفاجي، البحث الدلالي عند الشريف الرضي، ١٩٩٨ م، ص ١١١

وضده : كلفظ الجون الذي يطلق على الأبيض والأسود، وكلمة البسل بمعنى الحلال و الحرام ، وكلمة البين بمعنى الفرق والصل. ^{٢٠} وأما رأي العلماء المحدثين أن التضاد هو وجود لفظين يختلفان نطقا ويتضادان معنى مثل كلمة قصير في مقابل طويل، و جميل في مقابل

قبیح. ^{٢١}

٣. أنواع التضاد

أنواع التضاد منها: ^{٢٢}

١. التضاد الحاد

التضاد الحاد أو يسمى بالتضاد غير المتدرج . مثل كلمة : ميت و حي، ذكر و أنثى، راسب و ناجح، متزوج و أعزب. والبعض يدعوه التضاد الحقيقي أو التضاد التكاملي. ^{٢٣} مثل فالإنسان إما حي وإما ميت ولا يوجد خيار ثالثا. التضاد الحاد هو تضاد ثنائي لا يقبل خيارا ثالثا. كما لا يقبل التدرج فلا نقول ميت جدا أو ذكر جدا. والبعض العلماء يدعوا التضاد الحاد تضادا غير متدرج بسبب عدم قابلية الكلمات للتدرج، ^{٢٤} دون الاعتراف بدرجات أقل أو أكثر.

^{٢٠} علي عبد الواحد وافي، فقه اللغة، (القاهرة: دار النهضة، الطبعة الثالث، ٢٠٠٤ م) ص ١٤٨

^{٢١} نفس المراجع، ص ١٩١

^{٢٢} محمد علي الخولي، مدخل إلى علم اللغة، (الأردن: دار الفلاح للنشر والتوزيع، ٢٠٠٠ م) ص ١٣١

^{٢٣} نفس المراجع، ص ١٣١

^{٢٤} محمد علي الخولي، علم الدلالة (علم المعنى)، (الأردن: دار الفلاح للنشر والتوزيع، ٢٠٠١ م) ص ١١٧

٢. التضاد المتدرج

كل ثنائية تتألف من كلمتين كل منهما على طرف نقيض. ولكن بينهما درجات. مثل التضاد بين الجو الحار و الجو بارد ، يمكن أن يوضع بينه في منطقة وسط عبارات مثل الجو دافئ ، الجو مائل للبرود. والفرق بين التضاد الحاد والتضاد المتدرج هو قابلية الثاني للتدرج وعدم قابلية الأولى للتدرج. مثل حار جدا ، حار قليلا، ولكن لا نستطيع أن نقول ميت جدا أو ميت قليلا.²⁵

٣. التضاد العكسي

التضاد العكسي هو علاقة بين أزواج من الكلمات، مثل زوج و زوجة، يعطي و يستلم، والدة و مولود، بائع و مشتري، يعلم و يتعلم. إذ كان شخص ما (بييع) فلا بد من وجود شخص آخر (ليشتري)، و إذ كان هناك (بائع) فلا بد من وجود (مشتري)، و إذ كان هناك من (يعطي) فلا بد من وجود من (يستلم). ويلاحظ وجود علاقة تبادلية بين طرفين.^{٢٦}

²⁵ نفس المراجع، ص ١٢٠

^{٢٦} محمد علي الخولي، مدخل إلى علم اللغة، (الأردن: دار الفلاح للنشر والتوزيع، ٢٠٠٠ م) ص ١٣١

٤ . التضاد الاتجاهي

التضاد الاتجاهي هو الذي يقوم على الحركة ما بين اتجاهين متضادين بالنسبة إلى مكان ما، و قد تكون هذه الحركة مرتبطة بالاتجاه الرأس أو بالاتجاهي الافقي.

و ينقسم التضاد الاتجاهي إلى قسمين :

- التضاد الاتجاهي إما عمودي مثل شمال و شرق، شمال و غرب.
- التضاد الاتجاهي إما امتدادي مثل شمال و جنوب، شرق و غرب، يمين و يسار،

فوق و تحت.^{٢٧}

ج . المبحث الثالث : ترجمة علي أحمد باكثير

١ . سيرة علي أحمد باكثير

ولد علي بن أحمد بن محمد باكثير الكندي في ٢١ ديسمبر ١٩١٠ م / ١٥ ذي الحجة سنة ١٣٢٨ هـ في سورابايا بإندونيسيا. و هو الكاتب الإسلامي والمسرحي المعروف. وعائلة باكثير ينتمون إلى قبيلة كنده اليمينية المعروفة. وعئلة باكثير عائلة عريقة في النسب وهو أيضا عريقة في العلم والأدب ولقد قدمت خلال القرون الماضية كثيرا من العلماء

^{٢٧} نفس المراجع، ص ١٢٢

الأفاضل والأدباء المرموقين تعتر بهم حضرموت وتفخر كما قدمت نخبة ممتاز.^{٢٨} كان الأبوه من نسل حضرموت اليمان. هو الشيخ أحمد بن محمد باكثير وقد كان يعمل بالتجارة كثير الأسفار والتنقل. وهذا عرفنا أنه متزوج من إمرأتين أحدهما في إندونيسيا والأخرى في حضرموت.^{٢٩}

عندما في الثامنة من عمره أرسله والده إلى حضرموت اليمان موطن آباءه وأجداده. وكانت تلك عادة الحضارم المقيمين في المهاجر حيث يقومون بإرسال أبنائهم إلى وطنهم الأصلي لينشأوا نشأة عربية خالصة في أرض الآباء والأجداد ولتخلص ألسنتهم من شوائب العجمة. فقد بدأ علي أحمد باكثير دراسته الأولية في كتاب ثم في المعهد الديني في سيئون الذي تحول فيها بعد إلى مدرسة النهضة وقد كانت الدراسة في كل المكاتب والمعاهد لا تستند إلى منهج محدد ولا إلى دراسة منظمة، وإنما تدرس العلوم العربية والدينية على غرار الأزهر القديم ومع بدء الدراسة بدأت نشأته العربية والثقافية والدينية.^{٣٠}

كان علي أحمد باكثير كثير الاهتمام بقراءة كتب التراث مند الصغر وبخاصة الكتب الأدبية. وقد أثرت هذه الكتب في تطوير ثقافته الأديب وبدأت مواهبه تتجلى وتبرز فأخذ

^{٢٨} الدكتور أحمد عبدالله السومحي، علي أحمد باكثير : حياته شعره الوطني والإسلامي، (مجهول المدينة : الإمارات العربية المتحدة، ٢٠٠٧ م)، ص ١٦.
^{٢٩} نفس المرجع، ص ١٩.
^{٣٠} نفس المرجع، ص ٢١.

يقرظ الشعر وهو في الثالثة عشرة من عمره. وقد كان الفتى علي باكثر شغوا بقراءة شعر المتنبي وامرئ القس كما كان من أشد المعجبين بهما. و كذلك عندما الثالثة عشرة من عمره قد كتب الشعر. ودرّس في مدرسة النهضة العلمية دون العشرون من عمره.^{٣١}

قضى علي أحمد باكثر شبابه في حضرموت وتزوج في سن العشرين. ثم في سنة ١٩٣٢ م توفيت زوجته بسبب مرض سرطان. بعد وفاة زوجته الحبيبة، غادر حضرموت وفعّل رحلات إلى الصومال، وإثيوبيا، وحجاز، ومكة، ومدينة، وطائف.^{٣٢}

ثم وصل علي أحمد باكثر في مصر سنة ١٣٥٢ هـ / ١٩٣٦ م. ثم التحق بجامعة فؤاد الأول (جامعة القاهرة حاليا). و في سنة ١٩٣٩ م حصل ليسانس الاداب قسم اللغة الإنجليزية. ثم التحق علي أحمد باكثر بعد تخرجه في الجامعة بمعهد التربية للمعلمين وحصل على الدبلوم سنة ١٩٤٠ م. وعمل مدرسا للغة الإنجليزية في مصر لمدة أربعة عشر سنتا.^{٣٣} و في سنة ١٩٤٣ م تزوج مع امرأة مصرية، وأصبح باكثر رسميا مواطنا في ذلك الدولة في ٢٢ أغسطس ١٩٥١ م.

^{٣١} نفس المراجع، ص ٢١.

^{٣٢} Muhammad, W., Faqihul, A., Irfansyah, *Introduksi Indonesia Dalam Karya Sastrawan Arab*. Jurnal Pengabdian Masyarakat. Vol 02, no 02, (2022) hal 5.

^{٣٣} Muhammad Al-Mubassyr dan Mochammad Indra Yumanto, *Ali Ahmad Bakatsir dan Upayanya dalam Memperjuangkan Kemerdekaan Indonesia Melalui Karya Sastra*. Jurnal Ilmu Linguistik dan Sastra Arab. Vol,06 no,1. (2022) hal 3-6.

قبل دخوله إلى جامعة القاهرة، سافر إلى الدول الأفريقية، وبدأ بزيارة عدن، ثم صومال، وجيبوتي، واديس ابابا مند سنة ١٩٥٤ م. وقام بزيارات إلى فرنسا، ورومانيا، وتاسكنت، وبغداد، وتركيا، ولندن، وغير ذلك. و توفي علي أحمد باكثير في مصر ١٠ نوفمبر سنة ١٩٦٩ م.^{٣٤}

تأثرت أعمال علي أحمد باكثير بالعديد من خبرته وزيارته وقرائته للتراث الأدبي العربي والغربي. وتشمل أعماله الأدبية أعمالاً في الشعر والنثر. تشمل أعماله النثرية الروايات والمسرحيات. وتتناول نصوص مسرحياته المتعلقة بالقضايا الاجتماعية والسياسية والتاريخية.^{٣٥}

٢. أعمال الأدبية لعلي أحمد باكثير

وأعمال الأدبية لعلي أحمد باكثير تنقسم إلى القسمين المعروفين في الأدب نثرية وشعري، فأما النثرية^{٣٦} :

١. الرواية

³⁴ Barudin Achmad, Sastrawan Arab Modern : Dalam Lintas Sejarah Kesusastraan Arab, (Bogor : Guepedia, 2019), hal 177- 178.

³⁵ Ibid, hal 178

³⁶ أحمد عبدالله السومحي، علي أحمد باكثير : حياته شعره الوطني والإسلامي، (مجهول المدينة : الإمارات العربية المتحدة، ٢٠٠٧ م)، ص ٦٤.

- ليلة النهر
- وا إسلاماه
- سلامة القس
- سيرة شجاع
- الثائر الأحمر

وكل هذه الروايات استوحاها واستمد حوادثها من التاريخ الإسلامي القديم فقد استمد قصة سلامة والقس من تاريخ العصر الأموي، أما رواية وا إسلاماه من تاريخ العصر المماليك، و رواية الثائر الأحمر من تاريخ العصر القرامطة، و رواية سيرة شجاع من تاريخ العصر الفاطمي.

ت. المسرحية

وإذا كان باكتير في الرواية عمد إلى التاريخ الإسلامي خاصة فانه في المسرحية تفرعت به السبل في تأليف وتلون إنتاجه بألوان شتى ومن هذه الألوان :

١. المسرح الإجتماعي :

هو تلك المسرحيات التي ألفها الأديب واستمد حوادثها من المجتمع ومن عاداته وتقاليده واستخلصها من حياته، والمسرح الإجتماعي أو المسرحيات الإجتماعية قليلة

في أدب باكتير. و مع ذلك فقد كتب باكتير أربع مسرحيات عن المجتمع المصري و

مسرحية واحد من المجتمع الحضرمي وهي :

• همام أو في عاصمة الأحقاف (مسرحية شعرية)

• الدكتور حازم

• الدنيا فوضي

• قطط وفيران

٢. المسرح السياسي :

والمسرح السياسي عند باكتير على نوعين يعني نوع استمد حوادثه من موضوعات

الساعة ونوع استوحي حوادثه من التاريخ والأساطير القديمة.

فمن المسرحيات التي حوادثها من موضوعات الساعة :

• مسمار جحا

• الزعيم الأوحده

• جبل الغسل

• إمبراطورية في المزد

• عودة الفردوس

• مسرح السياسة (مجموعة تمثيلت)

أما المسرحيات التي تحدث فيها عن القضية الفلسطينية والخطر الصهيوني وكان

مستمدا لحوادثها من التاريخ اليهودي ومن الأساطير القديمة هي :

- مأساة أوديب (استمد موضوعها من التاريخ اليوناني القديم)

- اله إسرائيل

- شيلوك الجديد

- الدودة والثعبان

٣. المسرح التاريخي :

أما المسرح التاريخي فقد استوحى موضوعات مسرحياته من التاريخ والأساطير

القديمة أيضا ومن التاريخ الحديث كما فعل في مسرحية ابراهيم باشا، وهذه المسرحيات :

- إبراهيم باشا وتشمل مسرحيتين أخريين هما : عمو المختار و فارس البلقاء

- اخناتون ونفرتيتي (مسرحية شعرية بالشعر المرسل)

- قصر الهودج (مسرحية غنائية) أوبرا

- هكذا لقي الله (مجموعة تمثيلات)

- من فوق سبع سموات (مجموعة تمثيلات)

- الفرعون الموعود

- سر شهرزاد

- الفلاح الفصيح

- السلسلة والغفران

- سر الحاكم بأمر الله

- دار ابن لقمان

- أوزوريس

- روميو وجولييت

- شادية الإسلام

- ملحمة عمر في ١٨ جزءا

ج. الشعر

- أمس واليوم

UIN SUNAN AMPEL
S U R A B A Y A

- ما هو الكون؟

- الربيع

- صوت المتنبي

- نظام البردة

- مآذن اسطنبول

د. المبحث الرابع : لمحة عن مسرحية سر شهرزاد

مسرحية سر شهرزاد تتكون من ١٢٥ صفحة و تشتمل من أربعة فصول. وقد كتبها علي أحمد باكثير المسرحية في سنة ١٩٥٣ م. مثلت مسرحية سر شهرزاد أول مرة في دار الأوبرا بالقاهرة في الخامس نوفمبر من السنة ذاتها. تحكي هذه المسرحية ملك شهريار و فتاة ذكية ومتعلمة إسمها شهرزاد.

تبدأ هذه القصة عندما كانت الزوجة الأولى للملك شهريار (بدور) تحسد الجوارى بسبب ميل شهريار معهم، وظنت أن الملك لم يعد يحبها. لذلك أمرت بدور القهرمان بإحضار العبد الأسود إلى غرفتها لإثارة غيرة شهريار. ثم يعلم شهريار كل هذه الأمور كانت خطة لتثير بدور غيرته. ولكن شهريار لايهتم بهذه الأمور و لا يقبل توضيحات بدور ثم يقتلها. في الحقيقة إن شهريار يعرف أن بدور بريئة، لم تقترف خطيئة، ولم ترتكب إثماً مع العبد. ولكن شهريار يقتلها، ويتهمها، ويقتل العبد الأسود أيضا. بعد تلك الحادثة ينتقم من النساء كافة ويعدهن جميعا خائنات كالبدور. لذلك سيتزوج الملك الفتاة ويعيش معها ليلة الواحدة ثم قتلها في اليوم التالي.

استمر هذا الفعل حتى قتلت الفتيات حوالي مائة. ولذلك لقد هرب كثيرين بأهليهم فعلا، ولكن معظم الناس لا يقدرّون على ترك ديارهم وأموالهم. بعد رؤية ما حدث،

وافقت شهرزاد على أن تصبح زوجة لملك شهريار من أجل إنقاذ جميع الفتيات في البلد. أما شهرزاد هي فتاة عاقلة حكيمة، و عصرية، و دكية، و متعلمة، و هي تدرس الموسيقى، و تجيد الرقص.

ولما دخلت شهرزاد إلى حجرة الملك في كل الليلة بدأت شهرزاد تحكي للملك قصة جذابة جدا، وبذكائها جعلت القصة معلقة في الجزء الأكثر توترا حتى لا يريد الملك أن يفارقها في اليوم التالي. وتكرر هذا الأمر في الليالي التالية وهكذا يستمر حتى ألف ليلة، حتى لم يستطيع الملك أن يتخيل أنه العيش بدون شهرزاد، وفي النهاية بعد تزوج الملك مع شهرزاد، أوقف الملك تلك العادة الرهيبة المخيفة.

UIN SUNAN AMPEL
S U R A B A Y A

الفصل الثالث

منهجية البحث

أ. مدخل البحث ونوعه

المدخل الذي تستخدمه الباحثة هو المنهج الكيفي. أما المنهج الكيفي هو البحث الذي تكون بياناته في شكل كلمات، وجمل، وصور.³⁷ وأما من حيث نوعه فهذا البحث من نوع الوصف التحليلي. ومنهج الوصفي فهو منهج تستخدمه الباحثة لتحليل البيانات بإعطاء الوصفية.

ب. بيانات البحث ومصادرها

مصادر البيانات في هذا البحث تتكون من البيانات الأساسية والبيانات الثانوية. البيانات الأساسية هي البيانات التي تجمعها الباحثة وتستنبطها وتوضحها من المصادر الأولى.³⁸ أما المصادر الأولية مأخوذة من المسرحية سر شهرزاد لعلي أحمد باكثير التي فيها الكلمات عن التضادات. والبيانات الثانوية تأخذ من المراجع الأخرى واستنبطها

³⁷ Sugiyono, Metode penelitian administrasi, (Bandung: Alfabeta,1998) hal 7

³⁸ Sugiyono, Metode Penelitian Kuantitatif Kualitatif dan R dan D, (Bandung: Alfabeta, 2007) hal 137

وتوضيحتها في النشرة العلمية أو المجلات عادة.^{٣٩} وأما المصادر الثانوية في هذا البحث هي الكتب المتعلقة بعلم الدلالة.

ج. أدوات الجمع البيانات

أما هذا البحث يستخدم الأدوات البشرية أي الباحثة نفسها. لأن الباحثة قد تكون أدوات لجمع البيانات. كما قال سوغيونو " في البحث الكيفي التي تكون أدوات لجمع البيانات هي الباحثة نفسها".^{٤٠}

د. طريقة جمع البيانات

جمع البيانات هي عملية للحصول على البيانات المرتبطة بقضية البحث.^{٤١} أما الطريقة المستخدمة لجمع البيانات في هذا البحث هي طريقة الوثائق. وهي أن تقرأ الباحثة الكلمات عن التضادات في مسرحية سر شهرزاد لعلي أحمد باكثير عدة مرات و تستخرج منها البيانات التي تريدها، ثم تقسم تلك البيانات يعني الكلمة التضاد.

³⁹ Ibid, 137

⁴⁰ Ibid, 22.

^{٤١} عبد الوهاب ابن ابراهيم أبو سليمان، كتابة الباحث العلمي صياغة جديدة، (مكة المكرمة: دار الشروق والتوزيع، الطبعة السادسة، ١٩٩٦ م)، ص ٦٠.

هـ. طريقة تحليل البيانات

أما طريقة تحليل البيانات التي تستخدمها الباحثة وهي :

أ. تحديد البيانات : تختار الباحثة من البيانات عن التضاد في مسرحية سر شهرزاد لعللي

أحمد باكثير التي تراها مهمة وأساسية وأقوى صلة بأسئلة البحث.

ب. تصنيف البيانات : أما تصنيف الباحثة للبيانات عن التضاد في مسرحية سر شهرزاد

لعللي أحمد باكثير (التي تم تحديدها) حسب النطاق في أسئلة البحث.

ج. عرض البيانات وتحليلها ومناقشتها : تعرض الباحثة للبيانات عن التضاد في مسرحية

سر شهرزاد لعللي أحمد باكثير التي تم تحديدها وتصنيفها ثم تفسيرها ثم تناقشها وتربطها

بالنظريات التي لها علاقة بها.

و. تصديق البيانات

إن البيانات التي تم جمعها وتحليلها فتحتاج إلى التصديق، وتتبع الباحثة في

تصديق البيانات بالطرائق التالي :

أ. مراجعة مصادر البيانات هي الكلمات التضادات في مسرحية سر شهرزاد لعللي أحمد

باكثير.

ب. الربط بين البيانات التي جمعها بمصادرها، أي ربط البيانات عن أنواع التضاد في

مسرحية سر شهرزاد لعلي أحمد باكثير.

ج. مناقشة البيانات عن أنواع التضاد في مسرحية سر شهرزاد لعلي أحمد باكثير (التي تم

جمعها وتحليلها) مع الزملاء والمشرف.

ز. إجراءات البحث

تتبع الباحثة في إجراء بحثها هذه المراحل الثلاثة التالية :

أ. مرحلة الإستعداد : تقوم الباحثة في هذه المرحلة بتحديد موضوع بحثها ومركزاتها، وتقوم

بتصميمها، وتحديد أدواتها، ووضع الدراسات السابقة التي لها علاقة بها، وتناول

النظريات التي لها علاقة بها.

ب. مرحلة التنفيذ : تقوم الباحثة في هذه المرحلة بجمع البيانات، وتحليلها، ومناقشتها.

ج. مرحلة الإنهاء : في هذه المرحلة تكمل الباحثة بحثها وتقوم بتغليفه وتجليده، ثم تقدمه

للمناقشة و للدفاع عنه، ثم تقوم بتعديله وتصحيحه على أساس ملاحظات المناقشين.

الفصل الرابع

عرض البيانات وتحليلها ومناقشتها

أما في هذا البحث ركزت الباحثة على التضاد في مسرحية سر شهرزاد لعللي أحمد باكثير، وستأتي كما يلي :

أ. النصوص التي فيها التضاد في مسرحية سر شهرزاد لعللي أحمد باكثير.

١. حجرة النوم الملكة – سرير فخم يقع في جانبها الأيمن ويقابله في جانبها الأيسار مرآة كبيرة على قاعدتها رف كبير عليه أدوات الزينة وحقق العطر وأمامه مقعد من الأبنوس الفاخر. ويرى بين السرير والمزيان شبك واسع يطل على حديقة القصر، وفي أقصى الشمال يرى باب المخدع الجواني عليه ستار مرخاة. أما في أدنى المسرح فيرى باب على اليمين يؤدي إلى جناح الملك. وباب على اليسار يؤدي إلى سائر مرافق الجناح الخاص بالحريم.^{٤٢}

٢. وتدخل الملكة بدور وهي في لبسها المتفضل وقد تهدل شعرها عليه أثر البلبل وعلى

وجهها كذلك كأنها خرجت من الحمام.^{٤٣}

^{٤٢} علي أحمد باكثير، سر شهرزاد، (مصر : دار مصر للطباعة، مجهول السنة)، ص ٣.

^{٤٣} نفس المرجع، ص ٤.

٣. بدور : (كالنادمة على ما فرط منها في حقه) دعوتني يا إمرأة فدعوتك يا رجل.^{٤٤}

٤. بدور : شهريار غفرت لك كل ما مضى واعتبرته كأن لم يكن. خذني بين ذراعيك الآن

واعتبرني كأني جارية جديدة تجلى عليك !

شهريار : بل أنت حبيبتى الأولى التي تتجدد فتنتها كل حين ... حبيبتى من قديم.^{٤٥}

٥. رضوان : إن كنت أنت الدولة فاشكر إذن من يحرص على مالها الذي هو مالك ،

أنت إلى وزير صالح ينصحك ويمنعك مما يضرك أحوج منك إلى وزير طالح يملى لك

فيما تريد ولو أفضى بك إلى الهاوية!^{٤٦}

٦. رضوان : نعم كان شاهنشاه صديقي مثلها أن نور الدين صديقي اليوم ، وقد قبلت

أؤدب له ابنه شهريار كما أؤدب اليوم لنور الدين ابنته شهرزاد.^{٤٧}

٧. بدور : (تتنهد) أواه من ظلم الرجال ! ما بالنا معشر النساء يطلب منا التزام

العفة بينما لا يلتزمها رجالنا ولا يعاؤون بها أبدا؟^{٤٨}

^{٤٤} نفس المرجع، ص ١٠.

^{٤٥} نفس المرجع، ص ١٢.

^{٤٦} نفس المرجع، ص ١٨.

^{٤٧} نفس المرجع، ص ٢١.

^{٤٨} نفس المرجع، ص ٢٤.

٨. بدور : انتظر قليلا يا مسعود، حالا تنتهى مهمتك فتخرج، أبشر .. ستخرج من هنا

حرا ... سأعتقك لوجه الله (يبتعد عن الباب ثم تتمنم) مثل شهريار، كلاهما يضيق

بالجلوس عندي .. العبد والملك، (تتوجه نحو المرأة فتقف أمامها) واهما على شبابك

يا بدور، (كأنها تتذكر شيئا نسيته) أواه ماذا أقول له حين يدخل؟^{٤٩}

٩. بدور : ... (تنطلق نحو الباب الأيمن فتوصده ثم تنظر إلى الباب الأيسر) ربما يدخل

من هنا.^{٥٠}

١٠. بدور : (تنظر إليه فيروعها الشر البادى في وجهه) ويلك أوقد صدقت أننى ؟

شهريار : ويلك أأكذب عيني ؟ (تجري نحو الباب الأيسر لتفر) هيه تريدين أن تفرى

منى؟^{٥١}

١١. بدور : (ينفد صبرها) اقتلني ! أنا لا أخشى الموت فالموت خير من الحياة معك.^{٥٢}

١٢. في بيت نور الدين .. بهو واسع. أرسكة في صدر المسرح متوسطة بين شباكين كبيرين

(شاذورانين) يطلان على حديقة المنزل. في أقصى المسرح من الجانب الأيمن يقع

الباب المؤدى إلى الخارج، وتشغل أدناه أريكة ثانية أصغر من أريكة الأول. أما

^{٤٩} نفس المرجع، ص ٢٨.

^{٥٠} نفس المرجع، ص ٢٨.

^{٥١} نفس المرجع، ص ٣٢.

^{٥٢} نفس المرجع، ص ٣٤.

الجانب الأيسر من المسرح فيقع فيه بابان أحدهما (في أقصى المسرح) يؤدي إلى المكتبة و الآخر (في أدناه) يؤدي إلى داخل المنزل.^{٥٣}

١٣. شهرزاد : أيها الباب القائم بين الحياة و بين الموت، ها هي يدي على مقرعتك ! يد عذراء في ميعة الصبا وبواكر الشباب، أعلم أنما هي قرعة واحدة وتفتح لي على مصراعيك ولكن رهبتك تشل يدي عن قرعك وما بها من شلل. عجباً لك أيها الباب الرقيب كيف يعجز أقوى الأقوياء أن يوصدك ثم لا يعجز أضعف الضعفاء أن يفتحك؟^{٥٤}

١٤. دنيازاد : لا أحد يسمعا. إن أبي وأمي أغلقا عليهما الباب ليخفيا جزعهما وبكاءهما عني كأنما أنا طفلة لا تعقل شيئاً.^{٥٥}

١٥. دنيازاد : لا أمي ولا أبي ولا أي مخلوق سوانا. يجب أن يبقى هذا سرا بيني وبينك.^{٥٦}

١٦. (يدخل نور الدين مهرولاً من الباب الأيسر وخلفه أم شهر جزعة مضطربة وقد

احمر جفناها من الدمع فتلوذ بشهرزاد تضمها إليها)

^{٥٣} نفس المرجع، ص ٣٧.

^{٥٤} نفس المرجع، ص ٣٧.

^{٥٥} نفس المرجع، ص ٣٨.

^{٥٦} نفس المرجع، ص ٣٩.

شهرزاد : تجلدى يا أماه ... لا ينبغي أن يراك هكذا جزعة.

أم شهر : أوه ما أقساك يا بنتي علىّ

(يقف الثلاثة صامتين أمام الباب الأيمن)^{٥٧}

١٧. رضوان : هل أتقنت اللحن الذي أخذته أمس ؟

دنيا زاد : لا يا سيدى ... شغلني عنه هذا الخطب.

رضوان : لا يشغلنك يا بنتي شيء عن شيء. اذهبي فتدربي عليه لأسمعه غدا

منك.^{٥٨}

١٨. أم شهر : أفسدها بفلسفته ... جعلها غريبة الأطوار فينا لا تفرح لما نفرح ولا تخزن

لما نخزن.^{٥٩}

١٩. أم كريمة : (ماضية في ثورتها دون أن تشعر بما حدث) النساء كلهن في زعمه

خائنات فاجرات فليدعهن لغيره من الرجال. ما شأنه بهن؟^{٦٠}

٢٠. شهرزاد : العرش سيصبح متكئى . وأدير الملك ومن ملكه.

^{٥٧} نفس المراجع، ص ٤١ .

^{٥٨} نفس المراجع، ص ٤٣ .

^{٥٩} نفس المراجع، ص ٤٣ .

^{٦٠} نفس المراجع، ص ٦٠ .

دنيّت زاد : ملكة ! ملكة ! ملكة ! ملكة ! سأكون غدا لكمو ملكة.^{٦١}

٢١. شهرزاد : الزوجة الصالحة يا مولاي من تكون لزوجها أمة.^{٦٢}

٢٢. شهرزاد : أجل ... عاما واحدا آنس فيه بقربك دون أن تمسني نارك. إدن يا مولاي

لأكونن أسعد فراشة في الكون !

شهريار : (في رضى واطمئنان) لكن نارى ستكون حينئذ أشقى في الوجود !^{٦٣}

٢٣. شهريار : و ما يدريك أن لم تكن مستيقظة تسمع ؟

شهرزاد : لا يا مولاي ... سأريك الساعة أنها نائمة (تناديها) دنيازاد ! دنيازاد !

دنيازاد ... رأيت يا مولاي ... إنها في سبات عميق !^{٦٤}

٢٤. دنيازاد : (تنطلق نحو المرأة في أقصى يمين المسرح فتقف أمامها تصلح شعرها)

شهريار : (يفيق من دهشه فيجذب الحبل الملق خلف الأريكة وهو يتمتم) يجب

أن تخرج هذه الفتاة من هنا !^{٦٥}

^{٦١} نفس المرجع، ص ٦٦.

^{٦٢} نفس المرجع، ص ٧٢.

^{٦٣} نفس المرجع، ص ٧٦.

^{٦٤} نفس المرجع، ص ٧٨.

^{٦٥} نفس المرجع، ص ٨٠.

٢٥. ... فيرى شهريار يتحرك رويدا رويدا ثم يستوى جالسا ثم ينزل عن السرير ثم يتوجه

(والضوء يتابعه) ناحية الصوان الصغير فيفتحه ويخرج منه مفتاحا كبيرا.^{٦٦}

٢٦. نور الدين : ولا فضا من تلك الفصوص التي تطير بصاحبها من الأرض ذات الصدع

إلى السماء ذات الرجوع؟^{٦٧}

٢٧. شهرزاد : الحمد لله ... سقاني رضوان الحكيم دواء آخر بعد خروجك فزال الصداع

لساعته.

شهريار : الحمد لله.

شهرزاد : لكن ماذا جاء بك اليوم قبل ميعادك ؟^{٦٨}

٢٨. شهريار : خبريني ... ألم يحضر والدك ليعودك ؟

شهرزاد : بلى ، جاء مند قليل وخرج .. يا ليتته لم يجيئ.^{٦٩}

٢٩. شهرزاد : لك أن تقول ذلك عن أبي إذ أصلح لك ما أفسده ركن الدولة وزيرك

السابق. أما أنا فما صنعت لك شيئا.^{٧٠}

^{٦٦} نفس المرجع، ص ٨٧.

^{٦٧} نفس المرجع، ص ٩٧.

^{٦٨} نفس المرجع، ص ١٠٠ - ١٠١.

^{٦٩} نفس المرجع، ص ١٠١.

^{٧٠} نفس المرجع، ص ١٠٢.

٣٠. شهریار : بل أصلحت لى أنت ما أفسدته تلك الخائنة الفاجرة ! (يبدو في وجهه

الغضب)^{٧١}

٣١. شهرزاد : غفر الله لها ... لا ينبغي أن تذكرها بالسوء وقد ماتت !

شهریار : (يزداد حدة) بل لعنها الله حيث ثوب ! لن أنسى ما حييت أنها خانتني

مع عبد قذر! خانتني مع عبد قذر.^{٧٢}

٣٢. شهرزاد : بل نسيتها وإلا لذكرت أن الملك شهریار هو الذي تعطف على شهرزاد

فأنقذها من سيف الجلاد!^{٧٣}

٣٣. شهرزاد : ... بل تنازعه نفسه أحيانا لو يرتقى بين ذراعيه لتحسس لبدته الغليظة

الخشنة لحظة واحدة من الدهر يموت بعدها قرير العين أن امتاز بذلك عن بقية

القطيع المهمل الذي يعيش نسيا منسيا ويموت نسيا نسيا!^{٧٤}

٣٤. شهرزاد : تصور يا مولاي هذا الحمل الوديع وقد أغمض عينيه ذات يوم وفتحهما

فإذا هو بين يدي ذلك الأسد الكاسر نفسه بلحمه ودمه ولبدته ومخالبه.^{٧٥}

^{٧١} نفس المرجع، ص ١٠٢.

^{٧٢} نفس المرجع، ص ١٠٢.

^{٧٣} نفس المرجع، ص ١٠٤.

^{٧٤} نفس المرجع، ص ١٠٥.

^{٧٥} نفس المرجع، ص ١٠٥.

٣٥. شهرزاد : كلا يا مولاي إن وجوده أثبت من وجودي ووجودك. إنه ذلك الخالد الذي

روت حديثه الأجيال قبلنا وستروي حديثه الأجيال بعدها ما بقي في الدنيا سامر.^{٧٦}

٣٦. شهرزاد : ورأى كل إمرأة . صدقي يا مولاي لا توجد امرأة في الدنيا لا تتمنى أن

تكون للسندباد.

شهريار : ماذا يعشقن فيه ؟

شهرزاد : إنه رجل !^{٧٧}

٣٧. شهرزاد : نعم ، رجل مغامر جرىء اتخذ الدنيا كلها وطنه وشعوب الأرض كلهم

شعبه وشهد من عجائب خلق الله ما لم يشهد مثله بشر قبله ولا بعده حتى يومنا هذا

٧٨٩

٣٨. شهرزاد : لو جربت لذة ذلك مرة واحدة فلن تسلوها الحياة ! تخيل يا مولاي كم

كانت لذة السندباد البحري حين نزل على تلك الجزيرة الصغيرة في البحر فما أن

أوقد النار عليها لطهى طعامه حتى تحركت الجزيرة فإذا هي حوت كبير ! تصور كم

كانت متعته حين مشى ذات يوم في شمس محرقة إذ أقبل من جهة الشرق صوت

^{٧٦} نفس المراجع، ص ١٠٩.

^{٧٧} نفس المراجع، ص ١١٠.

^{٧٨} نفس المراجع، ص ١١٠.

هائل يصم أذنية وإذا الأرض قد أظلمت في عينيه وإذا سحابة سوداء تسد وجه الشمس ثم إذا بها تنقشع في مثل ملح البصر وإذا شئ كهيئة الطير لاح له مسرعا صوب الغرب ولم يلبث أن غاب.^{٧٩}

٣٩. شهرزاد : (تملص من بين ذراعيهوتنهض ةاقفة) ما هذا يا شهريار ؟ ما ينبغي أن تراني إلا في حجاب الليل !

شهريار : أتخافين من ضوء النهار ؟^{٨٠}

٤٠. ينهض شهريار فجأة ويفتش جيوبه كأنه يبحث عن شئ ثم يتوجه إلى السرير فيجبل يده بين الوسائد حتى يخرج المفتاح الصغير فينطلق إلى الصوان فيفتحه ويخرج المفتاح الكبير.^{٨١}

٤١. رضوان : (يضع يده بلطف على ظهر شهريار) ...!

شهريار : اتركني وحدي ... لا أريد أن أراك.

رضوان : مولاي ... أنا رضوان.

^{٧٩} نفس المرجع، ص ١١١.

^{٨٠} نفس المرجع، ص ١١٣ - ١١٤.

^{٨١} نفس المرجع، ص ١١٧.

شهریار : (يرفع رأسه فيتعلق برضوان) رضوان ! رضوان ! أغثنني يا رضوان !^{٨٢}

٤٢ . رضوان : بل كنت شقيا فأردت أن أسعدك. إنك لا تدري. ماذا تصنع كل ليلة

وأنت نائم.^{٨٣}

٤٣ . رضوان : كفر عن ذنوبك يا شهریار فإن الحسنات يذهب السيئات ، واستغفر ربك

فإنه غفور رحيم.^{٨٤}

٤٤ . رضوان : (عند الباب) ها هي ذي زوجتك تعرف شأنك معها ! (يخرج و

تدخل شهرزاد).^{٨٥}

٤٥ . شهریار : أوه سامحيني يا حبيبي ... سامحيني (يتقرب منها)

شهرزاد : (تبتعد عنه) يا ملعونة !^{٨٦}

UIN SUNAN AMPEL
S U R A B A Y A

^{٨٢} نفس المرجع، ص ١١٨ .

^{٨٣} نفس المرجع، ص ١١٩ .

^{٨٤} نفس المرجع، ص ١٢١ .

^{٨٥} نفس المرجع، ص ١٢٣ .

^{٨٦} نفس المرجع، ص ١٢٣ .

ب. تحليل النصوص التي فيها التضاد و أنواعه في مسرحية سر شهرزاد لعللي أحمد
باكثر.

في هذا الفصل تبحث الباحثة عن تحليل النصوص التي فيها التضاد و أنواعه في
مسرحية "سر شهرزاد" لعللي أحمد باكثر.

١. حجرة النوم الملكة - سرير فخم يقع في جانبها الأيمن ويقابله في جانبها الأيسر مرآة
كبيرة على قاعدتها رف كبير عليه أدوات الزينة وحقاق العطر وأمامه مقعد من الأبنوس
الفاخر. ويرى بين السرير والمزيان شباك واسع يطل على حديقة القصر، وفي أقصى
الشمال يرى باب المخدع الجواني عليه ستار مرخاة. أما في أدنى المسرح فيرى باب
على اليمين يؤدي إلى جناح الملك. وباب على اليسار يؤدي الى سائر مرافق الجناح
الخاص بالحريم.

ويقصد من الجملة "حجرة النوم الملكة" أي إنها تتحدث عن ما يتعلق بحجرة النوم
للملكة. وأما يقصد من الجملة "أما في أدنى المسرح فيرى باب على اليمين يؤدي إلى
جناح الملك" أي إنها تتحدث عن ما يتعلق بالباب الذي يؤدي إلى جناح الملك. والكلمة
التي تشتمل على معنيين متضادين هي " الملكة و الملك ". أما الكلمتان المذكورتان هما
التضاد لأن هاتين الكلمتين تتكون من المعنيين المتضادين، أي كلمة " الملكة " بمعنى أنثى

الملك، و كلمة "الملك" بمعنى ذو السلطان. والكلمتان من نوع التضاد العكسي لأنه وجدت علاقة متبادلة بين الكلمتين، إذ كان وجود ملك فلا بد أن يكون ملكة.

و المراد بهذه الكلمة " الأيمن و الأيسر " أي يوضح موقع السرير في جانب الأيمن و المرأة تقع في جانب الأيسر في حجرة الملكة. والكلمة التي تشتمل على معنيين متضادين هي " الأيمن و الأيسر ". أما الكلمتان المذكورتان هما التضاد لأن هاتين الكلمتين تتكون من المعنيين المتضادين، أي كلمة "الأيمن" بمعنى خلاف الأيسر،^{٨٧} و كلمة الأيسر هي من أفعل تفضيل من يسر وخلاف الأيمن.^{٨٨} والكلمتان من نوع التضاد الاتجاهي الإمتدادي، أي أنّ كلمة الأيمن امتداد للأيسر.

و المراد بهذه الكلمة " اليمين و اليسار " أي أشار إلى الطريق الذي يؤدي إلى جناح الملك و الجناح الخاص بالحريم. والكلمة التي تشتمل على معنيين متضادين هي " اليمين و اليسار ". أما الكلمتان المذكورتان هما التضاد لأن هاتين الكلمتين تتكون من المعنيين المتضادين، أي كلمة "يمين" بمعنى ضد اليسار للجهة والجارحة،^{٨٩} و كلمة "يسار"

^{٨٧} شوقي ضيف، المعجم الوسيط، (مصر : مكتبة الشروق الدولية، الطبعة الرابعة، ٢٠٠٨ م)، ص ١١١١.

^{٨٨} نفس المرجع، ص ١١٠٨.

^{٨٩} نفس المرجع، ص ١١١١.

بمعنى خلاف اليمين و هو الجهة اليسرى.^{٩٠} والكلمتان من نوع التضاد الاتجاهي الإمتدادي ، أي أنّ كلمة اليمين امتداد لليسار.

٢. وتدخل الملكة بدور وهي في لبسها المتفضل وقد تهدل شعرها عليه أثر البلل وعلى وجهها كذلك كأنها خرجت من الحمام.

و يقصد من الجملة " وتدخل الملكة بدور وهي في لبسها المتفضل وقد تهدل شعرها عليه أثر البلل وعلى وجهها كذلك كأنها خرجت من الحمام " أي توجهت بدور إلى حجرتها بعد من الحمام. والكلمة التي تشتمل على معنيين متضادين هي " تدخل و خرجت ". أما الكلمتان المذكورتان هما التضاد لأن هاتين الكلمتين تتكون من المعنيين المتضادين، أي كلمة "دخل" بمعنى نقيض خرج،^{٩١} و كلمة "خرج" بمعنى نقيض دخل.^{٩٢} والكلمتان من نوع التضاد الحاد لأنه لا يوجد خيارا ثالثا، ولا يقبل التدرج مثل دخل جدا و دخل قليلا أو خرج جدا و خرج قليلا.

٣. بدور : (كالنادمة على ما فرط منها في حقه) دعوتني يا إمراة فدعوتك يا رجل.

^{٩٠} نفس المرجع، ص ١١٠٩.

^{٩١} كريم سيد، معجم الطلاب الوسيط، (بيروت : دار الكتب العلمية، ٢٠٠٩ م)، ص ٢٤١.

^{٩٢} نفس المرجع، ص ٢٠٣.

و يقصد من الجملة " دعوتني يا امرأة فدعوتك يا رجل " أي لم تقبل بدور أن يناديه شهريار (يا امرأة) ثم ردّت بدور بدعوته (يا رجل). والكلمة التي تشتمل على معنيين متضادين هي " امرأة و رجل ". أما الكلمتان المذكورتان هما التضاد لأن هاتين الكلمتين تتكون من المعنيين المتضادين، أي كلمة "إمرأة" بمعنى أنثى المرء،^{٩٣} وكلمة "رجل" بمعنى الذكر من الإنسان.^{٩٤} والكلمتان من نوع التضاد الحاد لأنه لا يوجد خيارا ثالثا، ولا يقبل التدرج هو امرأة جدا و امرأة قليلا أو رجل جدا و رجل قليلا.

٤. بدور : شهريار غفرت لك كل ما مضى واعتبرته كأن لم يكن. خذني بين ذراعيك الآن واعتبرني كأني جارية جديدة تجلى عليك !

شهريار : بل أنت حبيبتى الأولى التي تتجدد فتنتها كل حين ... حبيبتى من قديم.

و يقصد من الجملة " كأني جارية جديدة تجلى عليك " و " بل أنت حبيبتى الأولى التي تتجدد فتنتها كل حين ... حبيبتى من قديم " أي بدور تشبه نفسها كأنها جارية جديدة ، شهريار يقول بأن بدور حبيبتة من قديم الزمان. والكلمة التي تشتمل على معنيين متضادين هي " جديدة و قديم ". أما الكلمتان المذكورتان هما التضاد لأن هاتين الكلمتين

^{٩٣} نفس المرجع، ص ٧٥٧.

^{٩٤} نفس المرجع، ص ٢٩٥.

تتكون من المعنيين المتضادين، أي كلمة "جديدة" بمعنى ضد الخلق،^{٩٥} وكلمة "قديم" بمعنى ضد الحديث.^{٩٦} والكلمتان من نوع التضاد المتدرج لأنه وجدت درجات في كلمة مثل جديدة جدا أو جديدة قليلا و قديم جدا أو قديم قليلا

٥. رضوان : إن كنت أنت الدولة فاشكر إذن من يحرص على مالها الذي هو مالك ، أنت إلى وزير صالح ينصحك ويمنعك مما يضرك أحوج منك إلى وزير طالح يملئ لك فيما تريد ولو أفضى بك إلى الهاوية !.

و يقصد من الجملة " أنت إلى وزير صالح ينصحك ويمنعك مما يضرك أحوج منك إلى وزير طالح يملئ لك فيما تريد ولو أفضى بك إلى الهاوية " أي نصح رضوان الملك، أن الملك يحتاج إلى وزير يحضر الخير و المصلحة، ولا يحتاج إلى وزير يحضر الخسارة و المساوئ في حياته. والكلمة التي تشتمل على معنيين متضادين هي " صالح و طالح ". أما الكلمتان المذكورتان هما التضاد لأن هاتين الكلمتين تتكون من المعنيين المتضادين، أي كلمة "صالح" بمعنى كان نافعاً ضدّ فسد،^{٩٧} وكلمة "طالح" بمعنى فسد.^{٩٨} والكلمتان من نوع التضاد

^{٩٥} نفس المرجع، ص ١٠٧.

^{٩٦} نفس المرجع، ص ٦٣٦.

^{٩٧} نفس المرجع، ص ٤٤٧.

^{٩٨} نفس المرجع، ص ٤٥٣.

المتدرج لأنه وجدت درجات في كلمة مثل صالح جدا أو صالح قليلا و طالح جدا أو طالح

قليلا

٦. رضوان : نعم كان شاهنشاه صديقي مثلها أن نور الدين صديقي اليوم ، وقد قبلت

أؤدب له ابنه شهريار كما أؤدب اليوم لنور الدين ابنته شهرزاد.

و يقصد من الجملة " وقد قبلت أؤدب له ابنه شهريار كما أؤدب اليوم لنور الدين

ابنته شهرزاد " أي رضوان هو معلّم، قد علّم أبناء شاهنشاه و نور الدين. والكلمة التي

تتضمن على معنيين متضادين هي " ابن و ابنة ". أما الكلمتان المذكورتان هما التضاد لأن

هاتين الكلمتين تتكون من المعنيين المتضادين، أي كلمة "ابن" بمعنى الولد الذكر، وكلمة

"ابنة" بمعنى مؤنث الإبن.^{٩٩} والكلمتان من نوع التضاد الحاد لأنه لا يوجد خيارا ثالثا، ولا

يقبل التدرج مثل ابن جدا أو ابن قليلا و ابنة جدا أو ابنة قليلا.

٧. بدور : (تتنهد) أواه من ظلم الرجال ! ما بالنا معشر النساء يطلب منا التزام

العفة بينما لا يلتزمها رجالنا ولا يعبأون بها أبدا.؟

و يقصد من الجملة " أواه من ظلم الرجال ! ما بالنا معشر النساء يطلب منا التزام

العفة بينما لا يلتزمها رجالنا ولا يعبأون بها أبدا " أي بدور تتنهد بأواه من ظلم الرجال.

^{٩٩} شوقي ضيف، المعجم الوسيط، (مصر : مكتبة الشروق الدولية، الطبعة الرابعة، ٢٠٠٨ م)، ص ٧٤.

والكلمة التي تشتمل على معنيين متضادين هي " الرجال و النساء ". أما الكلمتان المذكورتان هما التضاد لأن هاتين الكلمتين تتكون من المعنيين المتضادين، أي كلمة "رجال" بمعنى الذكر البالغ من بني آدم،^{١٠٠} وكلمة "نساء" بمعنى جمع امرأة من غير لفظة.^{١٠١} والكلمتان من نوع التضاد الحاد لأنه لا يوجد خيارا ثالثا، ولا يقبل التدرج مثل رجال جدا أو رجال قليلا و نساء جدا أو نساء قليلا.

٨. بدور : انتظر قليلا يا مسعود، حالا تنتهى مهمتك فتخرج، أبشر .. ستخرج من هنا حرا ... سأعتقك لوجه الله (يبتعد عن الباب ثم تتمنم) مثل شهريار، كلاهما يضيق بالجلوس عندي .. العبد والملك، (تتوجه نحو المرأة فتقف أمامها) واهما على شبابك يا بدور، (كأنها تتذكر شيئا نسيته) أو اه ماذا أقول له حين يدخل ؟

و يقصد من الجملة " كلاهما يضيق بالجلوس عندي .. العبد والملك " أي تشعر بدور أنّ العبد مثل شهريار. والكلمة التي تشتمل على معنيين متضادين هي " الملك و العبد ". أما الكلمتان المذكورتان هما التضاد لأن هاتين الكلمتين تتكون من المعنيين المتضادين، أي كلمة "ملك" بمعنى ذو السلطان،^{١٠٢} وكلمة "عبد" بمعنى الإنسان حرّا كان

^{١٠٠} نفس المراجع، ص ٣٣٢.

^{١٠١} نفس المراجع، ص ٩٢٠.

^{١٠٢} محمد اللحم وآخرين، القاموس لغوى عام، (بيروت : دار الكتب العلمية، الطبعة الثالثة، ٢٠٠٨ م)، ص ٧١٦.

أو رقيقا من حيث أنه مربوب لبارية.^{١٠٣} والكلمتان من نوع التضاد الحاد لأنه لا يوجد خيارا ثالثا، ولا يقبل التدرج هو ملك جدا و ملك قليلا أو عبد جدا و عبد قليلا.

و يقصد من الجملة " كأنها تتذكر شيئا نسيته " أي فكّرت بدور شيئا التي ستقوله عندما يدخل الملك إلى خجرتها. والكلمة التي تشتمل على معنيين متضادين هي " ذكر و نسي ". أما الكلمتان المذكورتان هما التضاد لأن هاتين الكلمتين تتكون من المعنيين المتضادين، أي كلمة " ذكر " بمعنى جاد ذكره وحفظه، و كلمة " نسي " بمعنى اشتكى نساه.^{١٠٤} والكلمتان من نوع التضاد المتدرج لأنه وجدت درجات في كلمة مثل ذكر جدا أو ذكر قليلا و نسي جدا أو نسي قليلا.

٩. بدور : ... (تنطلق نحو الباب الأيمن فتوصده ثم تنظر إلى الباب الأيسر) ربما يدخل من هنا.

و المراد بهذه الكلمة " الأيمن و الأيسر " أي يشير إلى وجود الباب. والكلمة التي تشتمل على معنيين متضادين هي " الأيمن و الأيسر ". أما الكلمتان المذكورتان هما التضاد لأن هاتين الكلمتين تتكون من المعنيين المتضادين، أي كلمة " الأيمن " بمعنى خلاف

^{١٠٣} نفس المراجع، ص ٤٦٨.

^{١٠٤} شوقي ضيف، المعجم الوسيط، (مصر : مكتبة الشروق الدولية، الطبعة الرابعة، ٢٠٠٨ م)، ص ٩٥٨.

الأيسر،^{١٠٥} وكلمة "الأيسر" هي من أفعال تفضيل من يسر و خلاف الأيمن.^{١٠٦} والكلمتان من نوع التضاد الاتجاهي الإمتدادي، أي أنّ كلمة الأيمن امتداد للأيسر.

١٠. بدور : (تنظر إليه فيروعها الشر البادى في وجهه) ويلك أوقد صدقت أننى ؟

شهريار : ويلك أأكذب عيني ؟ (تجري نحو الباب الأيسر لتفر) هيه تريدين أن تفرى منى؟

والمراد بهذه الكلمة "صدق و كذب" أي سؤال شهريار لبدور عن ما يراه نحو الباب الأيسر. والكلمة التي تشتمل على معنيين متضادين هي "صدق و كذب". أما الكلمتان المذكورتان هما التضاد لأن هاتين الكلمتين تتكون من المعنيين المتضادين، أي كلمة "صدق" بمعنى أخبر بالواقع،^{١٠٧} وكلمة "كذب" بمعنى أخبر عن الشيء بخلاف ما هو عليه في الواقع.^{١٠٨} والكلمتان من نوع التضاد الحاد لأنه لا يوجد خيارا ثالثا، و لا يقبل التدرج مثل صدق جدا أو صدق قليلا و كذب جدا أو كذب قليلا.

١١. بدور : (تنفد صبرها) اقتلني ! أنا لا أخشى الموت فالموت خير من الحياة معك.

^{١٠٥} نفس المراجع، ص ١١١١.

^{١٠٦} نفس المراجع، ص ١١٠٨.

^{١٠٧} نفس المراجع، ص ٥٣٠.

^{١٠٨} نفس المراجع، ص ٨١٠.

و يقصد من الجملة " ! أنا لا أخشى الموت فالموت خير من الحياة معك " أي كانت بدور يائسة من معاملة شهريار حتى فضّلت الموت. والكلمة التي تشتمل على معنيين متضادين هي " الموت و الحياة ". أما الكلمتان المذكورتان هما التضاد لأن هاتين الكلمتين تتكون من المعنيين المتضادين، أي كلمة "موت" بمعنى الحزن والخوف المكثّر للحياة،^{١٠٩} وكلمة "حياة" بمعنى قوّة النمو، وقوّة الحسّ، وقوّة العقل والشعور، وهي نقيض الموت.^{١١٠} والكلمتان من نوع التضاد الحاد لأنه لا يوجد خيارا ثالثا، ولا يقبل التدرّج مثل موت جدا و موت قليلا أو حياة جدا حياة قليلا.

١٢. في بيت نور الدين .. بهو واسع. أرسكة في صدر المسرح متوسطة بين شباكين كبيرين (شاذورانين) يطلان على حديقة المنزل. في أقصى المسرح من الجانب الأيمن يقع الباب المؤدى إلى الخارج، وتشغل أدناه أريكة ثانية أصغر من أريكة الأول. أما الجانب الأيسر من المسرح فيقع فيه بابان أحدهما (في أقصى المسرح) يؤدي إلى المكتبة و الآخر (في أدناه) يؤدي إلى داخل المنزل.

و يقصد من الجملة " في أقصى المسرح من الجانب الأيمن يقع الباب المؤدى إلى الخارج " أي يشير إلى باب واحد. أما يقصد من الجملة " . أما الجانب الأيسر من المسرح

^{١٠٩} كريم سيد، معجم الطلاب الوسيط، (بيروت : دار الكتب العلمية، ٢٠٠٩ م)، ص ٧٨٨.
^{١١٠} نفس المرجع، ص ١٩٥.

فيقع فيه بابان أحدهما يؤدي إلى المكتبة و الآخر يؤدي إلى داخل المنزل " أي يشير إلى بابين. والكلمة التي تشتمل على معنيين متضادين هي " الأيمن و الأيسر". أما الكلمتان المذكورتان هما التضاد لأن هاتين الكلمتين تتكون من المعنيين المتضادين، أي كلمة "الأيمن" بمعنى خلاف الأيسر،^{١١١} وكلمة الأيسر هي من أفعل تفضيل من يسر وخلاف الأيمن.^{١١٢} والكلمتان من نوع التضاد الاتجاهي الإمتدادي، أي أنّ كلمة الأيمن امتداد للأيسر.

وبجانب ذلك، وجود الكلمة التي تشتمل على معنيين متضادين هي " خارج و داخل ". أما الكلمتان المذكورتان هما التضاد لأن هاتين كلمتين تتكون من المعنيين المتضادين، أي كلمة "خارج" بمعنى خلاف الداخل،^{١١٣} وكلمة "داخل" بمعنى كل شيء باطنه.^{١١٤} والكلمتان من نوع التضاد الحاد لأنه لا يوجد خيارا ثالثا، ولا يقبل التدرج مثل خارج جدا و خارج قليلا أو داخل جدا و داخل قليلا.

١٣. شهرزاد : أيها الباب القائم بين الحياة و بين الموت، ها هي يدي على مقرعتك !
يد عذراء في ميعة الصبا وبواكر الشباب، أعلم أنّها هي قرعة واحدة وتفتح لي على مصراعيك ولكن رهبتك تشل يدي عن قرعك وما بها من شلل. عجباً لك أيها الباب

^{١١١} شوقي ضيف، المعجم الوسيط، (مصر : مكتبة الشروق الدولية، الطبعة الرابعة، ٢٠٠٨ م)، ص ١١١١.

^{١١٢} نفس المرجع، ص ١١٠٨.

^{١١٣} كريم سيد، معجم الطلاب الوسيط، (بيروت : دار الكتب العلمية، ٢٠٠٩ م)، ص ٢٠٣.

^{١١٤} نفس المرجع، ص ٢٤١.

الرقيب كيف يعجز أقوى الأقوياء أن يوصدك ثم لا يعجز أضعف الضعفاء أن يفتحك

؟

و يقصد من الجملة " أيها الباب القائم بين الحياة و بين الموت " أي تنوح شهرزاد على قدرها، عندما كانت في خيارين بين الحياة و الموت. والكلمة التي تشتمل على معنيين متضادين هي " الحيات و الموت ". أما الكلمتان المذكورتان هما التضاد لأن هاتين الكلمتين تتكون من المعنيين المتضادين، أي كلمة "حياة" بمعنى قوّة النمو، وقوّة الحسّ، وقوّة العقل والشعور، و هي نقيض الموت.^{١١٥} وكلمة "موت" بمعنى الحزن والخوف المكثّر للحياة.^{١١٦} والكلمتان من نوع التضاد الحاد لأنه لا يوجد خيارا ثالثا، ولا يقبل التدرج مثل حياة جدا و حياة قليلا أو موت جدا و موت قليلا.

و يقصد عن الجملة " عجباً لك أيها الباب الرقيب كيف يعجز أقوى الأقوياء أن يوصدك ثم لا يعجز أضعف الضعفاء أن يفتحك " تشعر شهرزاد أن الزواج مع الملك كأنها وجهت أمام البابين (باب الحياة و باب الموت). والكلمة التي تشتمل على معنيين متضادين هي " أقوى و أضعف ". أما الكلمتان المذكورتان هما التضاد لأن هاتين الكلمتين تتكون من المعنيين المتضادين، أي كلمة "قوى" بمعنى صار ذا قوّة،^{١١٧} وكلمة "ضعف" بمعنى اعتبره

^{١١٥} نفس المرجع، ص ١٩٥.

^{١١٦} نفس المرجع، ص ٧٨٨.

^{١١٧} محمد اللحم وآخرين، القاموس لغوى عام، (بيروت : دار الكتب العلمية، الطبعة الثالثة، ٢٠٠٨ م)، ص ٦٢٢.

ضعيفا^{١١٨}. والكلمتان من نوع التضاد المتدرج لأنه وجدت درجات في كلمة مثل قوى جدا أو قوى قليلا و ضعف جدا أو ضعف قليلا.

١٤. دنيا زاد : لا أحد يسمعنا. إن أبي وأمي أغلقا عليهما الباب ليخفيا جزعهما وبكاءهما عني كأنما أنا طفلة لا تعقل شيئا.

و يقصد من الجملة " إن أبي وأمي أغلقا عليهما الباب ليخفيا جزعهما وبكاءهما عني " أي أخفى والدان دنيا زاد عنها حزنها، لأنهما لا يردان أن يحزن أطفالهما. والكلمة التي تشتمل على معنيين متضادين هي " أب و أم ". أما الكلمتان المذكورتان هما التضاد لأن هاتين الكلمتين تتكون من المعنيين المتضادين، أي كلمة "أب" بمعنى الوالد القريب،^{١١٩} وكلمة "أم" بمعنى الوالدة.^{١٢٠} والكلمتان من نوع التضاد العكسي لأنه وجدت علاقة متبادلة بين الكلمتين، إذ كان وجود أب فلا بد أن يكون أم.

١٥. دنيا زاد : لا أمي ولا أبي ولا أي مخلوق سوانا. يجب أن يبقى هذا سرا بيني وبينك. و يقصد من الجملة " لا أمي ولا أبي ولا أي مخلوق سوانا " أي طلبت شهرزاد دنيا زاد لإخفاء الخطة من والديها. والكلمة التي تشتمل على معنيين متضادين هي " أم و

^{١١٨} نفس المرجع، ص ٤٣٤.

^{١١٩} كريم سيد، معجم الطلاب الوسيط، (بيروت : دار الكتب العلمية، ٢٠٠٩ م)، ص ٧.

^{١٢٠} نفس المرجع، ص ٢٧.

أب". أما الكلمتان المذكورتان هما التضاد لأن هاتين الكلمتين تتكون من المعنيين المتضادين، أي كلمة "أم" بمعنى الوالدة،^{١٢١} وكلمة "أب" بمعنى الوالد القريب.^{١٢٢} والكلمتان من نوع التضاد العكسي لأنه وجدت علاقة متبادلة بين الكلمتين، إذ كان وجود أم فلا بد أن يكون أب.

١٦. (يدخل نور الدين مهولا من الباب الأيسر وخلفه أم شهر جزعة مضطربة وقد

احمر جفناها من الدمع فتلوذ بشهرزاد تضمها إليها)

شهرزاد : تجلدى يا أماه ... لا ينبغي أن يراك هكذا جزعة.

أم شهر : أوه ما أقساك يا بنتي علىّ

(يقف الثلاثة صامتين أمام الباب الأيمن).

و يقصد من الجملة " يدخل نور الدين مهولا من الباب الأيسر وخلفه أم شهر جزعة مضطربة وقد احمر جفناها من الدمع فتلوذ بشهرزاد تضمها إليها" أي كانت أم شهر جزعة و مضطربة على شهرزاد. أما يقصد من الجملة " يقف الثلاثة صامتين أمام الباب الأيمن" أي يقف نور الدين و أم شهر و شهرزاد أمام الباب الأيمن. والكلمة التي

^{١٢١} نفس المراجع، ص ٢٧.

^{١٢٢} نفس المراجع، ص ٧.

تشتمل على معنيين متضادين هي " الأيسر و الأيمن ". أما الكلمتان المذكورتان هما التضاد لأن هاتين الكلمتين تتكون من المعنيين المتضادين، أي كلمة "الأيسر" هي من أفعال تفضيل من يسر وخلاف الأيمن،^{١٢٣} وكلمة "الأيمن" بمعنى خلاف الأيسر.^{١٢٤} والكلمتان من نوع التضاد الاتجاهي الإمتدادي، أي أنّ كلمة الأيسر امتداد للأيمن.

وبجانب ذلك، وجود الكلمة التي تشتمل على معنيين متضادين هي " خلف و أمام ". أما الكلمتان المذكورتان هما التضاد لأن هاتين الكلمتين تتكون من المعنيين المتضادين، أي كلمة "خلف" بمعنى ضد قدام،^{١٢٥} وكلمة "أمام" بمعنى ظرف مكان بمعنى قدام.^{١٢٦} والكلمتان من نوع التضاد الاتجاهي الإمتدادي، أي أنّ كلمة خلف امتداد للأمام.

١٧. رضوان: هل أتقنت اللحن الذي أخذته أمس ؟

دنيا زاد : لا يا سيدي ... شغلني عنه هذا الخطب.

رضوان : لا يشغلنك يا بنيتي شيء عن شيء. اذهبي فتدربي عليه لأسمعه غدا منك.

^{١٢٣} شوقي ضيف، المعجم الوسيط، (مصر : مكتبة الشروق الدولية، الطبعة الرابعة، ٢٠٠٨ م)، ص ١١٠٨.

^{١٢٤} نفس المرجع، ص ١١١١.

^{١٢٥} كريم سيد، معجم الطلاب الوسيط، (بيروت : دار الكتب العلمية، ٢٠٠٩ م)، ص ٢٢٢.

^{١٢٦} نفس المرجع، ص ٢٧.

و يقصد من الجملة " هل أتقنت اللحن الذي أخذته أمس " أي سأل رضوان طالبتة عن المادة اللحن. أما يقصد من الجملة " اذهبي فتدربي عليه لأسمعه غدا منك " أي نصح رضوان دنيازاد بالهدوء و أمر دنيازاد لتدرب اللحن. والكلمة التي تشتمل على معنيين متضادين هي " أمس و غدا ". أما الكلمتان المذكورتان هما التضاد لأن هاتين الكلمتين تتكون من المعنيين المتضادين، أي كلمة "أمس" بمعنى اليوم الذي قبل يومك بليلة،^{١٢٧} و كلمة "غدا" بمعنى سار غدوة.^{١٢٨} والكلمتان من نوع التضاد الحاد لأنه لا يوجد خيارا ثالثا، ولا يقبل التدرج هو أمس جدا و أمس قليلا أو غدا جدا و غدا قليلا.

١٨. أم شهر : أفسدها بفلسفته ... جعلها غريبة الأطوار فينا لا تفرح لما نفرح ولا تحزن لما نحزن.

و يقصد من الجملة " جعلها غريبة الأطوار فينا لا تفرح لما نفرح ولا تحزن لما نحزن " أي دالّ على حالة أم شهرزاد عندما تكون غاضبة. والكلمة التي تشتمل على معنيين متضادين هي " فرح و حزن ". أما الكلمتان المذكورتان هما التضاد لأن هاتين الكلمتين تتكون من المعنيين المتضادين، أي كلمة "فرح" بمعنى انشرح صدره وسرّ،^{١٢٩} وكلمة "حزن"

^{١٢٧} نفس المراجع، ص ٢٦.

^{١٢٨} محمد اللحم وآخرين، القاموس لغوى عام، (بيروت : دار الكتب العلمية، الطبعة الثالثة، ٢٠٠٨ م)، ص ٥٢٥.

^{١٢٩} كريم سيد، معجم الطلاب الوسيط، (بيروت : دار الكتب العلمية، ٢٠٠٩ م)، ص ٥٩٥.

بمعنى ضدّ فرح.^{١٣٠} والكلمتان من نوع التضاد المتدرج لأنه وجدت درجات في كلمة مثل فرح جدا أو فرح قليلا و حزن جدا أو حزن قليلا.

١٩. أم كريمة : (ماضية في ثورتها دون أن تشعر بما حدث) النساء كلهن في زعمه

خائنات فاجرات فليدعهن لغيره من الرجال. ما شأنه بهن ؟

و يقصد من الجملة " النساء كلهن في زعمه خائنات فاجرات فليدعهن لغيره من الرجال " أي تغضب أم كريمة عندما اعتبر الملك أن كل النساء الخائنات و الفاجرات. والكلمة التي تشتمل على معنيين متضادين هي " النساء و الرجال". أما الكلمتان المذكورتان هما التضاد لأن هاتين الكلمتين تتكون من المعنيين المتضادين، أي كلمة "نساء" بمعنى جمع امرأة من غير لفظة،^{١٣١} وكلمة "رجال" بمعنى الذكر البالغ من بني آدم.^{١٣٢} والكلمتان من نوع التضاد الحاد لأنه لا يوجد خيارا ثالثا، ولا يقبل التدرج مثل نساء جدا أو نساء قليلا و رجال جدا أو رجال قليلا.

٢٠. شهرزاد : العرش سيصبح متكئى . وأدير الملك ومن ملكه.

دنيّت زاد : ملكة ! ملكة ! ملكة ! ملكة ! سأكون غدا لكمو ملك.

^{١٣٠} نفس المرجع، ص ١٦٣.

^{١٣١} شوقي ضيف، المعجم الوسيط، (مصر : مكتبة الشروق الدولية، الطبعة الرابعة، ٢٠٠٨ م)، ص ٩٢٠.

^{١٣٢} نفس المرجع، ص ٣٣٢.

و المراد بهذه الجملة " وأدير الملك ومن ملكه " أي تحيّل شهرزاد عندما ستصبح زوجة الملك. أما المراد بهذه الكلمة " ملكة ! ملكة ! " أي كلام دنيازاد عندما ترقص و تضرب الدف مع أختها. والكلمة التي تشتمل على معنيين متضادين هي " ملك و ملكة ". أما الكلمتان المذكورتان هما التضاد لأن هاتين الكلمتين تتكون من المعنيين المتضادين، أي كلمة "ملك" بمعنى ذو السلطان، وكلمة "ملكة" بمعنى أنثى الملك.^{١٣٣} والكلمتان من نوع التضاد العكسي لأنه وجدت علاقة متبادلة بين الكلمتين، إذا كان وجود ملك فلا بد أن يكون ملكة.

٢١. شهرزاد : الزوجة الصالحة يا مولاي من تكون لزوجها أمة.

و يقصد من الجملة " الزوجة الصالحة يا مولاي من تكون لزوجها أمة " أي قالت شهرزاد للملك، أنها زوجة صالحة. والكلمة التي تشتمل على معنيين متضادين هي " زوجة و زوج ". أما الكلمتان المذكورتان هما التضاد لأن هاتين الكلمتين تتكون من المعنيين المتضادين، أي كلمة "زوجة" بمعنى امرأة الرجل، وكلمة "زوج" بمعنى كل واحد معه آخر من جنسه.^{١٣٤} والكلمتان من نوع التضاد العكسي لأنه وجدت علاقة متبادلة بين الكلمتين، إذا كان وجود زوجة فلا بد أن يكون زوج.

^{١٣٣} محمد اللحم وآخرين، القاموس لغوى عام، (بيروت : دار الكتب العلمية، الطبعة الثالثة، ٢٠٠٨ م)، ص ٧١٦.

^{١٣٤} شوقي ضيف، المعجم الوسيط، (مصر : مكتبة الشروق الدولية، الطبعة الرابعة، ٢٠٠٨ م)، ص ٤٢٢.

٢٢. شهرزاد : أجل ... عاما واحدا آنس فيه بقربك دون أن تمسني نارك. إذن يا مولاي

لأكونن أسعد فراشة في الكون !

شهريار : (في رضى واطمئنان) لكن نارى ستكون حينئذ أشقى في الوجود !

و يقصد عن هذه الجملة " إذن يا مولاي لأكونن أسعد فراشة في الكون " أي

تتوسل شهرزاد إلى الملك ليعطى سنة واحدة معه. والكلمة التي تشتمل على معنيين

متضادين هي " أسعد و أشقى ". أما الكلمتان المذكورتان هما التضاد لأن هاتين الكلمتين

تتكون من المعنيين المتضادين، أي كلمة "أسعد" بمعنى أدركته السعادة،^{١٣٥} و كلمة "أشقى"

بمعنى ضد سعد.^{١٣٦} والكلمتان من نوع التضاد المتدرج لأنه وجدت درجات في كلمة مثل

أسعد جدا أو أسعد قليلا و أشقى جدا أو أشقى قليلا.

٢٣. شهريار : و ما يدريك أن لم تكن مستيقظة تسمع ؟

شهرزاد : لا يا مولاي ... سأريك الساعة أنها نائمة (تناديها) دنيازاد ! دنيازاد !

دنيازاد ... أرايت يا مولاي ... إنها في سبات عميق !

^{١٣٥} محمد اللحم وآخرين، القاموس لغوى عام، (بيروت : دار الكتب العلمية، الطبعة الثالثة، ٢٠٠٨ م)، ص ٣٦٠.

^{١٣٦} نفس المراجع، ص ٤٠٤.

و يقصد من الجملة " و ما يدريك أن لم تكن مستيقظة تسمع " أي يغضب شهريار لما نامت دنيازاد في خجرتة، و يخاف أن تسمع دنيازاد حديثه مع شهرياد. أما يقصد من الجملة " سأريك الساعة أنها نائمة " أي تيقن شهرياد للملك أنّ أختها مازالت نائمة. والكلمة التي تشتمل على معنيين متضادين هي " مستيقظة و نائمة ". أما الكلمتان المذكورتان هما التضاد لأن هاتين الكلمتين تتكون من المعنيين المتضادين، أي كلمة "مستيقظة" بمعنى يقظ من نومه، وكلمة "نائمة" بمعنى مؤنث النائم.^{١٣٧} والكلمتان من نوع التضاد الحاد لأنه لا يوجد خيارا ثالثا، و لا يقبل التدرج مثل مستيقظة جدا أو مستيقظة قليلا و نائمة جدا أو نائمة قليلا.

٢٤ . دنيازاد : (تنطلق نحو المرأة في أقصى يمين المسرح فتقف أمامها تصلح شعرها)

شهريار : (يفيق من دهشه فيجذب الحبل الملق خلف الأريكة وهو يتمتم) يجب

UIN SUNAN AMPEL
S U R A B A Y A

أن تخرج هذه الفتاة من هنا !

و المراد من الجملة " تنطلق نحو المرأة في أقصى يمين المسرح فتقف أمامها تصلح

شعرها " و " يفيق من دهشه فيجذب الحبل الملق خلف الأريكة وهو يتمتم " أي و جود

المرأة في يمين المسرح التي تصلح شعرها و يفيق من دهشة لوجود المرأة في خجرتها. والكلمة

^{١٣٧} شوقي ضيف، المعجم الوسيط، (مصر : مكتبة الشروق الدولية، الطبعة الرابعة، ٢٠٠٨ م)، ص ٩٧٤.

التي تشتمل على معنيين متضادين هي "أمام و خلف". أما الكلمتان المذكورتان هما التضاد لأن هاتين الكلمتين تتكون من المعنيين المتضادين، أي كلمة "أمام" بمعنى ظرف مكان بمعنى قدام،^{١٣٨} وكلمة "خلف" بمعنى ضد قدام.^{١٣٩} والكلمتان من نوع التضاد الاتجاهي الإمتدادي، أي أن كلمة أمام امتداد لخلف.

٢٥. ... فيرى شهريار يتحرك رويدا رويدا ثم يستوى جالسا ثم ينزل عن السرير ثم يتوجه (والضوء يتابعه) ناحية الصوان الصغير فيفتحه ويخرج منه مفتاحا كبيرا .

و المراد بهذه الكلمة " صغير و كبير " هي الصفة ، أما الكلمة "صغير" هي صفة الصوان، و الكلمة "كبير" هي صفة المفتاح. والكلمة التي تشتمل على معنيين متضادين هي " صغير و كبير ". أما الكلمتان المذكورتان هما التضاد لأن هاتين الكلمتين تتكون من المعنيين المتضادين، أي كلمة "صغير" بمعنى جمع صغار و ضده الكبير، وكلمة "كبير" بمعنى من أسماء الله تعالى و هو العظيم ذو الكبرياء.^{١٤٠} والكلمتان من نوع التضاد المتدرج لأنه وجدت درجات في كلمة مثل صغير جدا أو صغير قليلا و كبير جدا أو كبير قليلا.

^{١٣٨} نفس المراجع، ص ٢٧.

^{١٣٩} كريم سيد، معجم الطلاب الوسيط، (بيروت : دار الكتب العلمية، ٢٠٠٩ م)، ص ٢٢٢.

^{١٤٠} شوقي ضيف، المعجم الوسيط، (مصر : مكتبة الشروق الدولية، الطبعة الرابعة، ٢٠٠٨ م)، ص ٨٠٢.

٢٦. نور الدين : ولا فضا من تلك الفصوص التي تطير بصاحبها من الأرض ذات الصدع

إلى السماء ذات الرجوع ؟

و يقصد من الجملة "ولا فضا من تلك الفصوص التي تطير بصاحبها من الأرض ذات الصدع إلى السماء ذات الرجوع" أي لا يوجد فص من الفصوص التي تطير بصاحبها من الأرض ذات الصدع إلى السماء. والكلمة التي تشتمل على معنيين متضادين هو "الأرض و السماء". أما الكلمتان المذكورتان هما التضاد لأن هاتين الكلمتين تتكون من المعنيين المتضادين، أي كلمة "الأرض" بمعنى التي عليها الناس وهي من كواكب النظام الشمسي،^{١٤١} وكلمة "السماء" بمعنى هذه التي تظلّ على الأرض، و جمع سماوات.^{١٤٢} والكلمتان من نوع التضاد الحاد لأنه لا يوجد خيارا ثالثا، ولا يقبل التدرّج مثل الأرض جدا أو الأرض قليلا و السماء جدا أو السماء قليلا.

٢٧. شهرزاد : الحمد لله ... سقاني رضوان الحكيم دواء آخر بعد خروجك فزال الصداع

لساعته.

شهريار : الحمد لله.

^{١٤١} كريم سيد، معجم الطلاب الوسيط، (بيروت : دار الكتب العلمية، ٢٠٠٩ م)، ص ١٤.

^{١٤٢} نفس المرجع، ص ٣٩٥.

شهرزاد : لكن ماذا جاء بك اليوم قبل ميعادك ؟

و يقصد عن هذه الجملة " سقاني رضوان الحكيم دواء آخر بعد خروجك فزال
الصداع لساعته " أي كانت حالة شهرزاد أكثر صحة بعد الحصول على الدواء من رضوان.
و يقصد من الجملة " لكن ماذا جاء بك اليوم قبل ميعادك " أي اندهشت شهرزاد عندما
جاء الملك لزيارتها. والكلمة التي تشتمل على معنيين متضادين هي " بعد و قبل ". أما
الكلمتان المذكورتان هما التضاد لأن هاتين الكلمتين تتكون من المعنيين المتضادين، أي
كلمة "بعد" هي ظرف للزمان والمكان، ضد قبل،^{١٤٣} وكلمة "قبل" بمعنى نقيض بعد وهي
ظرف زمان وتكون للمكان.^{١٤٤} والكلمتان من نوع التضاد الحاد لأنه لا يوجد خيارا ثالثا،
ولا يقبل التدرج مثل بعد جدا أو بعد قليلا و قبل جدا أو قبل قليلا.

٢٨ . شهریار : خبريني ... ألم يحضر والدك ليعودك ؟

شهرزاد : بلى ، جاء مند قليل وخرج .. يا ليتته لم يجيء .

و يقصد من الجملة " خبريني ... ألم يحضر والدك ليعودك " و " جاء مند قليل
وخرج . يا ليتته لم يجيء " أي لم ترغب شهرزاد في العودة إلى المنزل مع والدها. والكلمة التي
تشتمل على معنيين متضادين هي "عاد و جاء". أما الكلمتان المذكورتان هما التضاد لأن

^{١٤٣} نفس المراجع، ص ٥٧ .

^{١٤٤} نفس المراجع، ص ٦٢٨ .

هاتين الكلمتين تتكون من المعنيين المتضادين، أي كلمة "عاد" بمعنى رجوع و ارتدّ، وكلمة "جاء" بمعنى مرادف من أتى.^{١٤٥} والكلمتان من نوع التضاد الحاد لأنه لا يوجد خيارا ثالثا، و لا يقبل التدرج مثل عاد جدا أو عاد قليلا و جاء جدا أو جاء قليلا.

٢٩. شهرزاد : لك أن تقول ذلك عن أبي إذ أصلح لك ما أفسده ركن الدولة وزيرك السابق. أما أنا فما صنعت لك شيئا.

و يقصد من الجملة " لك أن تقول ذلك عن أبي إذ أصلح لك ما أفسده ركن الدولة وزيرك السابق " أي أنقذ والد شهرزاد البلاد من ركن الدولة. والكلمة التي تشتمل على معنيين متضادين هي " أصلح و أفسد ". أما الكلمتان المذكورتان هما التضاد لأن هاتين الكلمتين تتكون من المعنيين المتضادين، أي كلمة "أصلح" بمعنى كان نافعا ضد فسد،^{١٤٦} وكلمة "أفسد" بمعنى بطل واضمحل.^{١٤٧} والكلمتان من نوع التضاد المتدرج لأنه وجدت درجات في كلمة مثل أصلح جدا أو أصلح قليلا و أفسد جدا أو أفسد قليلا.

٣٠. شهریار : بل أصلحت لى أنت ما أفسدته تلك الخائنة الفاجرة ! (يبدو في وجهه الغضب)

^{١٤٥} نفس المراجع، ص ١٣٨.

^{١٤٦} محمد اللحم وآخرين، القاموس لغوى عام، (بيروت : دار الكتب العلمية، الطبعة الثالثة، ٢٠٠٨ م)، ص ٤٢١.

^{١٤٧} نفس المراجع، ص ٥٦٠.

و يقصد من الجملة " بل أصلحت لى أنت ما أفسدته تلك الخائنة الفاجرة " أي أنقذت شهرزاد الملك من عاداته السيئة. والكلمة التي تشتمل على معنيين متضادين هي "أصلح و أفسد". أما الكلمتان المذكورتان هما التضاد لأن هاتين الكلمتين تتكون من المعنيين المتضادين، أي كلمة "أصلح" بمعنى كان نافعا ضد فسد،^{١٤٨} وكلمة "أفسد" بمعنى بطل و اضمحل.^{١٤٩} والكلمتان من نوع التضاد المتدرج لأنه وجدت درجات في كلمة مثل أصلح جدا أو أصلح قليلا و أفسد جدا أو أفسد قليلا.

٣١. شهرزاد : غفر الله لها ... لا ينبغي أن تذكرها بالسوء وقد ماتت !

شهريار : (يزداد حدة) بل لعنهما الله حيث ثوب ! لن أنسى ما حييت أنها خانتني مع عبد قذر! خانتني مع عبد قذر.

و يقصد من الجملة " لا ينبغي أن تذكرها بالسوء وقد ماتت " أي أرادت شهرزاد ان ينسى شهريار بدور. أما يقصد من الجملة " لن أنسى ما حييت أنها خانتني مع عبد قذر " أي لن ينسى شهريار أعمال بدور. والكلمة التي تشتمل على معنيين متضادين هي " ذكر و نسي ". أما الكلمتان المذكورتان هما التضاد لأن هاتين الكلمتين تتكون من المعنيين المتضادين، أي كلمة "ذكر" بمعنى جاد ذكره وحفظه، وكلمة "نسي" بمعنى اشتكى

^{١٤٨} نفس المراجع، ص ٤٢١.

^{١٤٩} نفس المراجع، ص ٥٦٠.

نساء.^{١٥٠} والكلمتان من نوع التضاد المتدرج لأنه وجدت درجات في كلمة مثل ذكر جدا أو ذكر قليلا و نسي جدا أو نسي قليلا.

وبجانب ذلك، وجود الكلمة التي تشتمل على معنيين متضادين هي " مات و حيّ " أما الكلمتان المذكورتان هما التضاد لأن هاتين الكلمتين تتكون من المعنيين المتضادين، أي كلمة "مات" بمعنى زالت حياته،^{١٥١} وكلمة "حيّ" بمعنى صار ذا حياة.^{١٥٢} والكلمتان من نوع التضاد الحاد لأنه لا يوجد خيارا ثالثا، ولا يقبل التدرج مثل مات جدا أو مات قليلا و حيّ جدا أو حيّ قليلا.

٣٢. شهرزاد : بل نسيته وإلا لذكرت أن الملك شهريار هو الذي تعطف على شهرزاد فأنقذها من سيف الجلاد !

و يقصد من الجملة " بل نسيته وإلا لذكرت أن الملك شهريار هو الذي تعطف على شهرزاد فأنقذها من سيف الجلاد" أي لن تنسى شهرزاد من سيف الجلاد لأنه كان حديثا مهما في حياتها. والكلمة التي تشتمل على معنيين متضادين هي " نسي و ذكر ". أما الكلمتان المذكورتان هما التضاد لأن هاتين الكلمتين تتكون من المعنيين المتضادين،

^{١٥٠} كريم سيد، معجم الطلاب الوسيط، (بيروت : دار الكتب العلمية، ٢٠٠٩ م)، ص ٩٥٨.

^{١٥١} نفس المرجع، ص ٧٨٨.

^{١٥٢} نفس المرجع، ص ١٩٥.

أي كلمة "نسي" بمعنى اشتكى نساءه،^{١٥٣} وكلمة "ذكر" بمعنى جاد ذكره وحفظه. والكلمتان من نوع التضاد المتدرج لأنه وجدت درجات في كلمة مثل نسي جدا أو نسي قليلا و ذكر جدا أو ذكر قليلا.

٣٣. شهرزاد : ... بل تنازعه نفسه أحيانا لو يرتقى بين ذراعيه لتحسس لبدته الغليظة الخشنة لحظة واحدة من الدهر يموت بعدها قرير العين أن امتاز بذلك عن بقية القطيع المهمل الذي يعيش نسيا منسيا ويموت نسيا نسيا !

و يقصد عن الجملة " الذي يعيش نسيا منسيا" أي أنه يعيش و لا يهتمه أحد في حياته. و أما الجملة " ويموت نسيا نسيا" أي أنه يموت لا أحد يهتمه و لا يعزبه و لا يبالي عليه. والكلمة التي تشتمل على معنيين متضادين هي " يعيش و يموت ". أما الكلمتان المذكورتان هما التضاد لأن هاتين الكلمتين تتكون من المعنيين المتضادين، أي كلمة "عاش" بمعنى صار ذا حياة، وكلمة "مات" بمعنى زالت حياته.^{١٥٤} والكلمتان من نوع التضاد الحاد لأنه لا يوجد خيارا ثالثا، ولا يقبل التدرج مثل يعيش جدا أو يعيش قليلا أو يموت جدا أو يموت قليلا.

^{١٥٣} نفس المراجع، ص ٩٥٨.

^{١٥٤} نفس المراجع، ص ٧٨٨.

٣٤. شهرزاد : تصور يا مولاي هذا الحمل الوديع وقد أغمض عينيه ذات يوم وفتحهما

فإذا هو بين يدي ذلك الأسد الكاسر نفسه بلحمه ودمه ولبدته ومخالبه.

و يقصد من الجملة " وقد أغمض عينيه ذات يوم وفتحهما فإذا هو بين يدي ذلك الأسد الكاسر نفسه بلحمه ودمه ولبدته ومخالبه " أي تحكى شهرزاد قصة حمل وديع و أسد كاسر. والكلمة التي تشتمل على معنيين متضادين هي " غمض و فتح ". أما الكلمتان المذكورتان هما التضاد لأن هاتين الكلمتين تتكون من المعنيين المتضادين، أي كلمة "غمض" بمعنى أظبق أجفانها،^{١٥٥} وكلمة "فتح" بمعنى ضد أغلق.^{١٥٦} والكلمتان من نوع التضاد المتدرج لأنه وجدت درجات في كلمة مثل غمض جدا أو غمض قليلا و فتح جدا أو فتح قليلا.

٣٥. شهرزاد : كلا يا مولاي إن وجوده أثبت من وجودي ووجودك. إنه ذلك الخالد الذي

روت حديثه الأجيال قبلنا وستروى حديثه الأجيال بعدنا ما بقى في الدنيا سامر.

و يقصد من الجملة " إنه ذلك الخالد الذي روت حديثه الأجيال قبلنا وستروى

حديثه الأجيال بعدنا ما بقى في الدنيا سامر " أي تحكى شهرزاد قصة السندباد البحري،

أما قصته الأبدية في كل العصور. والكلمة التي تشتمل على معنيين متضادين هي " قبل

^{١٥٥} محمد اللحم وآخرين، القاموس لغوى عام، (بيروت : دار الكتب العلمية، الطبعة الثالثة، ٢٠٠٨ م)، ص ٥٣٧.

^{١٥٦} نفس المرجع، ص ٥٤٣.

و بعد ". أما الكلمتان المذكورتان هما التضاد لأن هاتين الكلمتين تتكون من المعنيين المتضادين، أي كلمة "قبل" بمعنى نقيض بعد وهي ظرف زمان وتكون للمكان،^{١٥٧} وكلمة "بعد" هي ظرف للزمان والمكان ضد قبل.^{١٥٨} والكلمتان من نوع التضاد الحاد لأنه لا يوجد خيارا ثالثا، ولا يقبل التدرج مثل قبل جدا أو قبل قليلا و بعد جدا أو بعد قليلا.

٣٦. شهرزاد : ورأى كل إمرأة . صدقي يا مولاي لا توجد امرأة في الدنيا لا تتمنى أن تكون للسندباد.

شهريار : ماذا يعشقن فيه ؟

شهرزاد : إنه رجل !

و يقصد من الجملة " ورأى كل امرأة " أي إعجاب النساء بسندباد. و أما الجملة " إنه رجل " أي أنّ السندباد هو الرجل. والكلمة التي تشتمل على معنيين متضادين هي "إمرأة و رجل". أما الكلمتان المذكورتان هما التضاد لأن هاتين الكلمتين تتكون من المعنيين المتضادين، أي كلمة "إمرأة" بمعنى أنثى المرء،^{١٥٩} وكلمة "رجل" بمعنى الذكر من

^{١٥٧} كريم سيد، معجم الطلاب الوسيط، (بيروت : دار الكتب العلمية، ٢٠٠٩ م)، ص ٦٢٨.

^{١٥٨} نفس المرجع، ص ٥٧.

^{١٥٩} نفس المرجع، ص ٢٨.

الإنسان.^{١٦٠} والكلمتان من نوع التضاد الحاد لأنه لا يوجد خيارا ثالثا، ولا يقبل التدرج هو امرأة جدا أو امرأة قليلا و رجل جدا أو رجل قليلا.

٣٧. شهرزاد : نعم ، رجل مغامر جرىء اتخذ الدنيا كلها وطنه وشعوب الأرض كلهم شعبه وشهد من عجائب خلق الله مالم يشهد مثله بشر قبله ولا بعده حتى يومنا هذا ؟

و يقصد من الجملة " رجل مغامر جرىء اتخذ الدنيا كلها وطنه وشعوب الأرض كلهم شعبه وشهد من عجائب خلق الله مالم يشهد مثله بشر قبله ولا بعده حتى يومنا هذا" أي حظّ سندباد الذي شهد من عجائب خلق الله. والكلمة التي تشتمل على معنيين متضادين هي " قبل و بعد ". أما الكلمتان المذكورتان هما التضاد لأن هاتين الكلمتين تتكون من المعنيين المتضادين، أي كلمة "قبل" بمعنى نقيض بعد و هي ظرف زمان وتكون للمكان،^{١٦١} وكلمة "بعد" هي ظرف للزمان والمكان ضد قبل.^{١٦٢} والكلمتان من نوع التضاد الحاد لأنه لا يوجد خيارا ثالثا، ولا يقبل التدرج مثل قبل جدا أو قبل قليلا و بعد جدا أو بعد قليلا.

^{١٦٠} نفس المراجع، ص ٢٩٥.

^{١٦١} نفس المراجع، ص ٦٢٨.

^{١٦٢} نفس المراجع، ص ٥٧.

٣٨. شهرزاد : لو جربت لذة ذلك مرة واحدة فلن تسلوها الحياة ! تخيل يا مولاي كم كانت لذة السندباد البحري حين نزل عاى تلك الجزيرة الصغيرة في البحر فما أن أوقد النار عليها لطهى طعامه حتى تحركت الجزيرة فإذا هي حوت كبير ! تصور كم كانت متعته حين مشى ذات يوم في شمس محرقة إذ أقبل من جهة الشرق صوت هائل يصم أذنية وإذا الأرض قد أظلمت في عينيه وإذا سحابة سوداء تسد وجه الشمس ثم إذا بها تنقشع في مثل ملح البصر وإذا شئى كهيفة الطئر لاح له مسرعا صوب الغرب ولم يلبث أن غاب.

و المراد بهذه الكلمة " صغيرة و كبير " هي الصفة. أما الكلمة " صغيرة " هي صفة الجزيرة، و الكلمة " كبير " هي صفة الحوت. والكلمة التي تشتمل على معنيين متضادين هي " صغيرة و كبير ". أما الكلمتان المذكورتان هما التضاد لأن هاتين الكلمتين تتكون من المعنيين المتضادين، أي كلمة " صغيرة " بمعنى جمع صغيرات وضده كبيرة، وكلمة " كبير " بمعنى من أسماء الله تعالى و هو العظيم ذو الكبرياء.^{١٦٣} والكلمتان من نوع التضاد المتدرج لأنه وجدت درجات في كلمة مثل صغيرة جدا أو صغيرة قليلا و كبير جدا أو كبير قليلا.

^{١٦٣} شوقي ضيف، المعجم الوسيط، (مصر : مكتبة الشروق الدولية، الطبعة الرابعة، ٢٠٠٨ م)، ص ٨٠٢.

وبجانب ذلك، وجود الكلمة التي تشتمل على معنيين متضادين هي "الشرق و الغرب
 ". أما الكلمتان المذكورتان هما التضاد لأن هاتين الكلمتين تتكون من المعنيين المتضادين،
 أي كلمة "شرق" بمعنى مطلع الشمس،^{١٦٤} وكلمة "غرب" بمعنى خلاف الشرق.^{١٦٥}
 والكلمتان من نوع التضاد الاتجاهي الإمتدادى، أي أنّ كلمة الشرق امتداد للغرب.

٣٩. شهرزاد : ما هذا يا شهريار ؟ ما ينبغي أن تراني إلا في حجاب الليل !

شهريار : أتخافين من ضوء النهار ؟

و المراد بهذه الكلمة " الليل و النهار " دالّ على الوقت. والكلمة التي تشتمل على
 معنيين متضادين هي " الليل والنهار ". أما الكلمتان المذكورتان هما التضاد لأن هاتين
 الكلمتين تتكون من المعنيين المتضادين، أي كلمة "الليل" بمعنى عقيب النهار، و مبدأه
 من غروب الشمس إلى طلوع الفجر الصادق أو إلى طلوع الشمس،^{١٦٦} وكلمة "النهار"
 بمعنى إسم لكل يوم وهو ضد الليل.^{١٦٧} والكلمتان من نوع التضاد الحاد لأنه لا يوجد
 خيارا ثالثا، ولا يقبل التدرّج مثل ليل جدا أو ليل قليلا و نهار جدا أو نهار قليلا.

^{١٦٤} كريم سيد، معجم الطلاب الوسيط، (بيروت : دار الكتب العلمية، ٢٠٠٩ م)، ص ٤١٦.

^{١٦٥} نفس المرجع، ص ٥٦٧.

^{١٦٦} نفس المرجع، ص ٧٤٤.

^{١٦٧} نفس المرجع، ص ٨٥٣.

٤٠. ينهض شهريار فجأة ويفتش جيوبه كأنه يبحث عن شيء ثم يتوجه إلى السرير فيجبل

يده بين الوسائد حتى يخرج المفتاح الصغير فينطلق إلى الصوان فيفتحه ويخرج المفتاح

الكبير.

و المراد بهذه الكلمة " صغير و كبير " هي الصفة. أما الكلمة " صغير و كبير "

هي صفة المفتاح. والكلمة التي تشتمل على معنيين متضادين هي " الصغير و الكبير ".

أما الكلمتان المذكورتان هما التضاد لأن هاتين الكلمتين تتكون من المعنيين المتضادين، أي

كلمة "صغير" بمعنى ضد الكبير، وكلمة "كبير" بمعنى ضد الصغير.^{١٦٨} والكلمتان من نوع

التضاد المتدرج لأنه وجدت درجات في كلمة مثل كبير جدا أو كبير قليلا و صغير جدا أو

صغير قليلا.

٤١. رضوان : (يضع يده بلطف على ظهر شهريار) ...!

UIN SUNAN AMPEL
S U R A B A Y A
شهريار : اتركني وحدى ... لا أريد أن أراك.

رضوان : مولاي ... أنا رضوان.

شهريار : (يرفع رأسه فيتعلق برضوان) رضوان ! رضوان ! أغثني يا رضوان !

^{١٦٨} نفس المراجع، ص ٦٨٠.

و يقصد من الجملة " يضع يده بلطف على ظهر شهريار " أي ليطمئن شهريار.
 أما يقصد من الجملة "يرفع رأسه فيتعلق برضوان" أي بعد أن يعلم شهريار وجود رضوان.
 والكلمة التي تشتمل على معنيين متضادين هي " يضع و يرفع ". أما الكلمتان المذكورتان
 هما التضاد لأن هاتين الكلمتين تتكون من المعنيين المتضادين، أي كلمة "وضع" بمعنى ألقاه
 من يده،^{١٦٩} وكلمة "رفع" بمعنى أعلاه (ضد وضعه).^{١٧٠} والكلمتان من نوع التضاد الحاد
 لأنه لا يوجد خيارا ثالثا، ولا يقبل التدرج مثل وضع جدا أو وضع قليلا و رفع جدا أو
 رفع قليلا.

٤٢. رضوان : بل كنت شقيا فأردت أن أسعدك. إنك لا تدري. ماذا تصنع كل ليلة
 وأنت نائم.

و يقصد من الجملة " بل كنت شقيا فأردت أن أسعدك " أي كل ما فعله رضوان
 لإسعاد شهريار. والكلمة التي تشتمل على معنيين متضادين هي " شقي و سعد ". أما
 الكلمتان المذكورتان هما التضاد لأن هاتين الكلمتين تتكون من المعنيين المتضادين، أي
 كلمة "شقي" بمعنى ساءت حاله وتعس وضد سعد،^{١٧١} وكلمة "سعد" بمعنى أدركته

^{١٦٩} محمد اللحم وآخرين، القاموس لغوى عام، (بيروت : دار الكتب العلمية، الطبعة الثالثة، ٢٠٠٨ م)، ص ٨٤٥.

^{١٧٠} نفس المرجع، ص ٣٠٥.

^{١٧١} نفس المرجع، ص ٤٠٤.

السعادة.^{١٧٢} والكلمتان من نوع التضاد المتدرج لأنه وجدت درجات في كلمة مثل شقي جدا أو شقي قليلا و سعد جدا أو سعد قليلا.

٤٣. رضوان : كفر عن ذنوبك يا شهريار فإن الحسنات يذهبن السيئات ، واستغفر ربك فإنه غفور رحيم.

و يقصد من الجملة " كفر عن ذنوبك يا شهريار فإن الحسنات يذهبن السيئات " أي نصح رضوان شهريار بالاستغفار إلى ربه. والكلمة التي تشتمل على معنيين متضادين هي " الحسنات و السيئات ". أما الكلمتان المذكورتان هما التضاد لأن هاتين الكلمتين تتكون من المعنيين المتضادين، أي كلمة "حسنة" بمعنى كل ما يسر من نعمة تنال الإنسان و جمع حسنات،^{١٧٣} وكلمة "سيئة" بمعنى كل قبيح وشائن.^{١٧٤} والكلمتان من نوع التضاد المتدرج لأنه وجدت درجات في كلمة مثل حسنة جدا أو حسنة قليلا و سيئة جدا أو سيئة قليلا.

٤٤. رضوان : (عند الباب) ها هي ذي زوجتك تعرف شأنك معها ! (يخرج و

تدخل شهرزاد).

^{١٧٢} نفس المراجع، ص ٣٦٠.

^{١٧٣} نفس المراجع، ص ١٧١.

^{١٧٤} شوقي ضيف، المعجم الوسيط، (مصر : مكتبة الشروق الدولية، الطبعة الرابعة، ٢٠٠٨ م)، ص ٤٨٤.

و يقصد من الجملة " يخرج و تدخل شهرزاد " أي أمر رضوان إلى الملك للتحديث مع زوجته. والكلمة التي تشتمل على معنيين متضادين هي " خرج و دخل ". أما الكلمتان المذكورتان هما التضاد لأن هاتين الكلمتين تتكون من المعنيين المتضادين، أي كلمة " خرج " بمعنى نقيض دخل،^{١٧٥} وكلمة " دخل " بمعنى نقيض خرج.^{١٧٦} والكلمتان من نوع التضاد الحاد لأنه لا يوجد خيارا ثالثا، ولا يقبل التدرج مثل خرج جدا أو خرج قليلا و دخل جدا أو دخل قليلا.

٤٥. شهریار : أوہ ساحینی یا حبیبی ... ساحینی (یقترِب منها)

شهرزاد : تبتعد عنه) یا ملعونة !

و يقصد من الجملة " يقترِب منها " أي جاء الملك إلى شهرزاد لمعذرة. أما يقصد من الجملة " تبتعد عنه " أي غضب شهرزاد إلى الملك. والكلمة التي تشتمل على معنيين متضادين هي " يقترِب و تبتعد ". أما الكلمتان المذكورتان هما التضاد لأن هاتين الكلمتين تتكون من المعنيين المتضادين، أي كلمة " اقترِب " بمعنى أدخله فيه،^{١٧٧} وكلمة " ابتعد " بمعنى

^{١٧٥} كريم سيد، معجم الطلاب الوسيط، (بيروت : دار الكتب العلمية، ٢٠٠٩ م)، ص ٢٠٣.

^{١٧٦} نفس المراجع، ص ٢٤١.

^{١٧٧} محمد اللحم وآخرين، القاموس لغوى عام، (بيروت : دار الكتب العلمية، الطبعة الثالثة، ٢٠٠٨ م)، ص ٥٨٩.

بعد عنه.^{١٧٨} والكلمتان من نوع التضاد المتدرج لأنه وجدت درجات في كلمة مثل اقترَب
جدا أو اقترَب قليلا و ابتعد جدا أو ابتعد قليلا.

٣. فائدة التضاد في مسرحية "سر شهرزاد" لعلي أحمد باكثير.

أما فائدة التضاد في مسرحية "سر شهرزاد" لعلي أحمد باكثير و هي كما يلي :

أ. تقوية المعنى وتوضيح المعنى

بعد أن حلّلت الباحثة على التضاد في مسرحية سر شهرزاد لعلي أحمد باكثير
وجدت أنواع التضاد منها : التضاد الحاد و التضاد المتدرج و التضاد العكسي و التضاد
الإتجاهي. أما التضاد الحاد يتكون من ثلاثة وعشرين تضادا، و التضاد المتدرج يتكون من
سبعة عشر تضادا، و التضاد العكسي يتكون من خمسة تضادا، و التضاد الإتجاهي
الإمتدادي يتكون من ثمانية تضادا. وأما فائدة التضاد في مسرحية سر شهرزاد لعلي أحمد
باكثير هي تقوية المعنى و توضيح المعنى.

^{١٧٨} نفس المراجع، ص ٦٥.

جدول التضاد في مسرحية سر شهرزاد لعلي أحمد باكثير

رقم	النصوص التي فيها التضاد في مسرحية سر شهرزاد لعلي أحمد باكثير	ألفاظ التضاد و معانها	أنواع التضاد	فائدة التضاد
١.	حجرة النوم <u>الملكة</u> - سرير فخم يقع في جانبها <u>الأيمن</u> ويقابله في جانبها <u>الأيسر</u>	الملكة	التضاد	تقوية المعنى و توضيح المعنى
		أنثى الملك	العكسي	
	مرآة كبيرة على قاعدتها رف كبير عليه أدوات الزينة وحقاق العطر وأمامه مقعد من الأبنوس الفاخر. أما في أدنى المسرح فيرى باب على <u>اليمين</u> يؤدي إلى جناح <u>الملك</u> . و باب على <u>اليسار</u> يؤدي الى سائر مرافق الجناح الخاص بالحريم	الأيمن	التضاد	تقوية المعنى و توضيح المعنى
		خلاف الأيسر	الإتجاهي الإمتداد	
	جناح <u>الملك</u> . و باب على <u>اليسار</u> يؤدي الى سائر مرافق الجناح الخاص بالحريم	اليسار	التضاد	تقوية المعنى و توضيح المعنى
		ضد اليسار للجهة والجارحة اليسرى	الإتجاهي الإمتداد	
٢.	وتدخل <u>الملكة</u> بدور وهي في لبسها المتفضل وقد تهدل شهرها عليه أثر البلل وعلى وجهها كذلك كأنها خرجت من الحمام.	دخل	التضاد الحاد	تقوية المعنى و توضيح المعنى
		نقيض خرج	نقيض دخل	

تقوية المعنى و توضيح المعنى	التضاد الحاد	رجل	إمرأة	بدور : (كالنادمة على ما فرط منها في حقه) دعوتني يا <u>إمرأة</u> فدعوتك يا <u>رجل</u> .	٣.
		الذكر من الإنسان	أنثى المرء		
تقوية المعنى و توضيح المعنى	التضاد المتدرج	قديم	جديدة	بدور : شهريار غفرت لك كل ما مضى واعتبرته كأن لم يكن. خذني بين ذراعيك الآن واعتبرني كأني جارية <u>جديدة</u> تجلى عليك ! شهريار : بل أنت حبيبتي الأولى التي تتجدد فنتتها كل حين ... حبيبتي من <u>قديم</u> .	٤.
		ضد الحديث	ضد الخلق		
تقوية المعنى و توضيح المعنى	التضاد المتدرج	طالح	صالح	رضوان : إن كنت أنت الدولة فاشكر إذن من يحرص على مالها الذي هو مالك ، أنت إلى وزير <u>صالح</u> ينصحك ويمنعك مما يضرك أحوج منك إلى وزير <u>طالح</u> يملى لك فيما تريد ولو أفضى بك إلى الهاوية !	٥.
		فسد	كان نافعا ضد فسد		
تقوية المعنى و توضيح المعنى	التضاد الحاد	إبنة	إبن	رضوان : نعم كان شاهنشاه صديقي مثلها أن نور الدين صديقي اليوم ، وقد قبلت أؤدب له <u>ابنه</u> شهريار كما	٦.
		مؤنث الإبن	الولد الذكر		

				أؤدب اليوم لنور الدين ابنته شهرزاد.	
تقوية المعنى و توضيح المعنى	التضاد الحاد	النساء	الرجال	بدور : (تتنهد) أواه من ظلم <u>الرجال</u> ! ما بالنا معشر <u>النساء</u> يطلب منا التزام العفة بينما لا يلتزمها رجالنا ولا يعبأون بها أبدا ؟.	٧.
		جمع إمراة من غير لفظة	الذكر البالغ من بني آدم		
تقوية المعنى و توضيح المعنى	التضاد الحاد	الملك	العبد	بدور : انتظر قليلا يا مسعود، حالا تنتهي مهمتك فتخرج، أبشر .. ستخرج من هنا حرا ... سأعتقك لوجه الله (يبتعد عن الباب ثم تتمنم) مثل شهريار، كلاهما يضيق بالجلوس عندي .. <u>العبد</u> <u>والملك</u> ، (تتوجه نحو المرأة فتقف أمامها) وأها على شبابك يا بدور، (كأنها <u>تتذكر</u> شيئا <u>نسيته</u>) أواه ماذا أقول له حين يدخل ؟	٨.
		ذو السلطان	الإنسان حرا كان أو رقيقا من حيث أنه مربوب لبارية		
تقوية المعنى و توضيح المعنى	التضاد المتدرج	نسي	ذكر	تتذكر شيئا <u>نسيته</u> أواه ماذا أقول له حين يدخل ؟	٩.
		اشتكى نساه	جاد ذكره وحفظه		
تقوية المعنى و توضيح المعنى	التضاد الإيجابي الإمتدادي	الأيسر	الأيمن	بدور : ... (تنطلق نحو الباب <u>الأيمن</u> فتوصده ثم تنظر إلى الباب <u>الأيسر</u>) ربما يدخل من هنا.	٩.
		من أفعال تفضيل من يسر و	خلاف الأيسر		

		خلاف الأيمن			
تقوية المعنى و توضيح المعنى	التضاد الحاد	كذب أخبر عن الشيء بخلاف ما هو عليه في الواقع	صدق أخبر بالواقع	١٠. بدور : (تنظر إليه فيروعها الشر البادى في وجهه)ويلك أوقد صدقت أنى؟ شهريار: ويلك أأكذب عيني؟ (تجري نحو الباب الأيسر لتفر) هيه تريدين أن تفرى منى؟	
تقوية المعنى و توضيح المعنى	التضاد الحاد	الحياة قوة النمو، وقوة الحس، وقوة العقل والشعور، و هي نقيض الموت	الموت الحزن والخوف المكدر للحياة	١١. بدور : (ينفذ صبرها) اقتلني ! أنا لا أخشى الموت فالموت خير من الحياة معك.	
تقوية المعنى و توضيح المعنى	التضاد الإتجاهي الإمتدادي	الأيسر من أفعال تفضيل من يسر و خلاف الأيمن	الأيمن خلاف الأيسر	١٢. في أقصى المسرح من الجانب الأيمن يقع الباب المؤدى إلى الخارج، وتشغل أدناه أريكة ثانية أصغر من أريكة الأول. أما الجانب الأيسر من المسرح فيقع فيه بابان أحدهما (في أقصى المسرح) يؤدى إلى المكتبة	
تقوية المعنى و توضيح المعنى	التضاد الحاد	داخل كل شيء باطنه	خارج خلاف الداخل		

				و الآخر (في أدناه) يؤدي إلى <u>داخل</u> المنزل.	
تقوية المعنى و توضيح المعنى	التضاد الحاد	الموت	الحياة	.١٣ شهرزاد : أيها الباب القائم بين <u>الحياة</u> و بين <u>الموت</u> ، ها هي يدي على مقرعتك ! يد عذراء في ميعة الصبا وبواكر الشباب، أعلم أنما هي قرعة واحدة وتفتح لي على مصراعيك ولكن رهبتك تشل يدي عن قرعك وما بها من شلل. عجا لك أيها الباب الرقيب كيف يعجز <u>أقوى</u> الأقوياء أن يوصلك ثم لا يعجز <u>أضعف</u> الضعفاء أن يفتحك ؟	تقوية المعنى و توضيح المعنى
		الحزن والخوف المكدر للحياة	قوة النمو، وقوة الحس، وقوة العقل والشعور، و هي نقيض الموت.		
تقوية المعنى و توضيح المعنى	التضاد المتدرج	أضعف	أقوى	.١٤ دنيا زاد : لا أحد يسمعنا. إن <u>أبي</u> و <u>أمي</u> أغلقا عليهما الباب ليخفيا جزعهما وبكاءهما عني كأنما أنا طفلة لا تعقل شيئا.	تقوية المعنى و توضيح المعنى
		اعتبره ضعيفا	صار ذا قوة		
تقوية المعنى و توضيح المعنى	التضاد العكسي	أم	أب	.١٥ دنيا زاد : لا <u>أمي</u> ولا <u>أبي</u> ولا أى مخلوق سوانا. يجب أن يبقى هذا سرا بيني وبينك.	تقوية المعنى و توضيح المعنى
		الوالدة	الوالد القريب		
تقوية المعنى و توضيح المعنى	التضاد العكسي	أب	أم		
		الوالد القريب	الوالدة		

	التضاد	الأيمن	الأيسر	١٦. (يدخل نور الدين مهرولا من الباب الأيسر وخلفه أم شهر جزعة مضطربة وقد احمر جفناها من الدمع فتلوذ بشهرزاد تضمها إليها
	الإتجاهي	خلاف	من أفعال	
	الإمتدادي	الأيسر	تفضيل من يسر و خلاف الأيمن	
تقوية المعنى و توضيح المعنى	التضاد	أمام	خلف	(شهرزاد : تجلدى يا أماه ... لا ينبغى أن يراك هكذا جزعة. أم شهر : أوه ما أقساك يا بنتي علىّ (يقف الثلاثة صامتين أمام الباب الأيمن).
	الإتجاهي	ظرف مكان	ضد قدام	
	الإمتدادي	بمعنى قدام		
تقوية المعنى و توضيح المعنى	التضاد الحاد	غدا	أمس	١٧. رضوان : هل أتقنت اللحن الذي أخذته <u>أمس</u> ؟ دنيا زاد : لا يا سيدى ... شغلني عنه هذا الخطب. رضوان : لا يشغلنك يا بنتي شيء عن شيء. اذهبي فتدربي عليه لأسمعه <u>غدا</u> منك.
		سار غدوة	اليوم الذي قبل يومك بليلة	
تقوية المعنى و توضيح المعنى	التضاد	حزن	فرح	١٨. أم شهر : أفسدها بفلسفته ... جعلها غريبة الأطوار فينا لا تفرح لما نفرح ولا تحزن لما نحزن.
	المتدرج	ضد فرح	انشرح صدره وسرّ	

تقوية المعنى و توضيح المعنى	التضاد الحاد	الرجال	النساء	١٩. أم كريمة : (ماضية في ثورتها دون أن تشعر بما حدث) <u>النساء</u> كلهن في زعمه خائنات فاجرات فليدعهن لغيره من <u>الرجال</u> . ما شأنه بهن؟
		الذكر البالغ من بني آدم	جمع إمراة من غير لفظة	
تقوية المعنى و توضيح المعنى	التضاد العكسي	ملكة	ملك	٢٠. شهرزاد : العرش سيصبح متكى. وأدير <u>الملك</u> ومن ملكه. دنيت زاد : <u>ملكة</u> ! ملكة ! ملكة ! ملكة ! سأكون غدا لكمو ملك.
		أنثى الملك	ذو السلطان	
تقوية المعنى و توضيح المعنى	التضاد العكسي	زوج	زوجة	٢١. شهرزاد : <u>الزوجة</u> الصالحة يا مولاي من تكون <u>لزوجهها</u> أمة.
		كل واحد معه آخر من جنسه	إمراة الرجل	
تقوية المعنى و توضيح المعنى	التضاد المتدرج	أشقى	أسعد	٢٢. شهرزاد : إذن يا مولاي لأكون <u>أسعد</u> فراشة في الكون ! شهريار : لكن نارى ستكون حينئذ <u>أشقى</u> في الوجود !
		ضد سعد	أدركته السعادة	
تقوية المعنى و توضيح المعنى	التضاد الحاد	نائمة	مستيقظة	٢٣. شهريار : و ما يدريك أن لم تكن <u>مستيقظة</u> تسمع ؟

		مؤنث النائم	يقظ من نومه	شهرزاد : لا يا مولاي ... سأريك الساعة أنها نائمة) تناديهما (
تقوية المعنى و توضيح المعنى	التضاد الإتجاهي الإمتدادي	خلف	أمام	.٢٤ دنيا زاد ... (تنطلق نحو المرأة في أقصى يمين المسرح فتقف أمامها تصلح شعرها) شهريار : (يفيق من دهشه فيجذب الحبل الملق خلف الأريكة وهو يتمم) يجب أن تخرج هذه الفتاة من هنا	
		ضد قدّم	ظرف مكان بمعنى قدّم		
تقوية المعنى و توضيح المعنى	التضاد المتدرج	كبير	صغير	.٢٥ ... فيرى شهريار يتحرك رويدا رويدا ثم يستوى جالسا ثم ينزل عن السرير ثم يتوجه (والضوء يتابعه) ناحية الصوان الصغير فيفتحه ويخرج منه مفتاحا كبيرا .	
		من أسماء الله تعالى و هو العظيم ذو الكبرياء	جمع صغار و ضده الكبير		
تقوية المعنى و توضيح المعنى	التضاد الحاد	السماء	الأرض	.٢٦ نور الدين : ولا فضا من تلك الفصوص التي تطير بصاحبها من الأرض ذات الصدع إلى السماء ذات الرجع ؟	
		هذه التي تظلّ على الأرض، و جمع سماوات	التي عليها الناس و هي من كواكب النظام الشمسي		
	التضاد الحاد	قبل	بعد	.٢٧	

تقوية المعنى و توضيح المعنى		نقيض بعد و هي ظرف زمان وتكون للمكان	ظرف للزمان والمكان، و ضد قبل	شهرزاد : الحمد لله ... سقاني رضوان الحكيم دواء آخر <u>بعد</u> خروجك فزال الصداع لساعته. شهريار : الحمد لله. شهرزاد : لكن ماذا جاء بك اليوم <u>قبل</u> ميعادك ؟
تقوية المعنى و توضيح المعنى	التضاد الحاد	جاء مرادف من أتى	عاد رجع وارتدّ	٢٨. شهريار : خبريني ... ألم يحضر والدك <u>ليعودك</u> ؟ شهرزاد : بلى ، <u>جاء</u> مند قليل وخرج .. يا ليتته لم يجيء.
تقوية المعنى و توضيح المعنى	التضاد المتدرج	أفسد بطل و اضمحلّ	أصلح كان نافعا ضد فسد	٢٩. شهرزاد : لك أن تقول ذلك عن أبي إذ <u>أصلح</u> لك ما <u>أفسده</u> ركن الدولة وزيرك السابق. أما أنا فما صنعت لك شيئاً.
تقوية المعنى و توضيح المعنى	التضاد المتدرج	أفسد بطل و اضمحلّ	أصلح كان نافعا ضد فسد	٣٠. شهريار : بل <u>أصلحت</u> لى أنت ما <u>أفسدته</u> تلك الخائنة الفاجرة !
تقوية المعنى و توضيح المعنى	التضاد المتدرج	نسي اشتكى نساه	ذكر جاد ذكره وحفظه	٣١. شهرزاد : غفر الله لها ... لا ينبغي أن <u>تذكرها</u> بالسوء وقد <u>ماتت</u> !
تقوية المعنى و توضيح المعنى	التضاد الحاد	حي صار ذا حياة	مات زالت حياته	شهريار : (يزداد حدة) بل لعنها الله حيث ثوب ! لن

				أنسى ما <u>حييت</u> أنها خانتني مع عبد قدر!	
تقوية المعنى و توضيح المعنى	التضاد المتدرج	ذكر	نسي	شهرزاد : بل <u>نسيته</u> وإلا <u>لذكرت</u> أن الملك شهريار هو الذي تعطف على شهرزاد فأنقذها من سيف الجلاد !	٣٢.
		جاد ذكره وحفظه	اشتكى نساء		
تقوية المعنى و توضيح المعنى	التضاد الحاد	مات	عاش	بذلك عن بقية القطيع المهمل الذي <u>يعيش</u> نسيا منسيا ويموت <u>نسيا</u> نسيا !	٣٣.
		زالت حياته	صار ذا حياة		
تقوية المعنى و توضيح المعنى	التضاد الحاد	فتح	غمض	شهرزاد : تصور يا مولاي هذا الحمل الوديع وقد <u>أغمض</u> عينيه ذات يوم <u>وفتحهما</u> فإذا هو بين يدي ذلك الأسد الكاسر نفسه بلحمه ودمه ولبدته ومخالبه.	٣٤.
		ضد أغلق	أطبق أجفانها		
تقوية المعنى و توضيح المعنى	التضاد الحاد	بعد	قبل	إنه ذلك الخالد الذي روت حديثه الأجيال <u>قبلنا</u> وستروى حديثه الأجيال <u>بعدنا</u> ما بقى في الدنيا سامر.	٣٥.
		ظرف للزمان والمكان ضد قبل	نقيض بعد و هي ظرف زمان و تكون للمكان		
تقوية المعنى و توضيح المعنى	التضاد الحاد	رجل	إمرأة	شهرزاد : ورأى كل <u>إمرأة</u> . صدقني يا مولاي لا توجد إمرأة في الدنيا لا تتمنى أن تكون للسندباد.	٣٦.
		الذكر من الإنسان	أنثى المرء		

				شهريار : ماذا يعشقن فيه ؟ شهرزاد : إنه <u>رجل</u> !
تقوية المعنى و توضيح المعنى	التضاد الحاد	بعد	قبل	.٣٧ شهرزاد : نعم ، رجل مغامر جرىء اتخذ الدنيا كلها وطنه وشعوب الأرض كلهم شعبه وشهد من عجائب خلق الله مالم يشهد مثله بشر <u>قبله</u> ولا <u>بعده</u> حتى يومنا هذا ؟
		ظرف للزمان والمكان ضد قبل	نقيض بعد و هي ظرف زمان و تكون للمكان	
تقوية المعنى و توضيح المعنى	التضاد المتدرج	كبير	صغيرة	.٣٨ شهرزاد : تخيل يا مولاي كم كانت لذة السندباد البحلري حين نزل عاي تلك الجزيرة <u>الصغيرة</u> في البحر فما أن أوقد النار عليها لطهى طعامه حتى تحركت الجزيرة فإذا هي حوت <u>كبير</u> ! تصور كم كانت متعته حين مشى ذات يوم في شمس محرقة إذ أقبل من جهة <u>الشرق</u> صوت هائل يصم أذنية وإذا الأرض قد أظلمت في عينيه وإذا سحابة سوداء تسد وجه الشمس ثم إذا بها تنقشع في مثل ملح البصر
		من اسماء الله تعالى و هو العظيم ذو الكبرياء	جمع صغيرات وضد كبيرة	
تقوية المعنى و توضيح المعنى	التضاد الإتجاهي الإمتدادي	الغرب	الشرق	
		خلاف الشرق	مطلع الشمس	

				وإذا شئى كهيفة الطئر لاح له مسرعا صوب <u>الغرب</u> ولم يلبث أن غاب.	
تقوية المعنى و توضيح المعنى	التضاد الحاد	النهار	الليل	شهرزاد : ما هذا يا شهريار ؟ ما ينبغي أن تراني إلا في حجاب <u>الليل</u> ! شهريار : أتخافين من ضوء <u>النهار</u> ؟	٣٩.
		إسم لكل يوم و هو ضد الليل	عقيب النهار، و مبدأه من غروب الشمس إلى طلوع الفجر الصادق أو إلى طلوع الشمس		
تقوية المعنى و توضيح المعنى	التضاد المتدرج	الكبير	الصغير	حتى يخرج <u>المفتاح الصغير</u> فينطلق إلى الصوان فيفتحه ويخرج <u>المفتاح الكبير</u> .	٤٠.
		ضد صغير	ضد الكبير		
تقوية المعنى و توضيح المعنى	التضاد الحاد	رفع	وضع	رضوان : (<u>يضع</u> يده بلطف على ظهر شهريار) ...! شهريار : اتركني وحدى ... لا أريد أن أراك. رضوان : مولاي ... أنا رضوان. شهريار : (<u>يرفع</u> رأسه فيتعلق برضوان) رضوان ! رضوان ! أغثني يا رضوان !	٤١.
		أعلاه (ضد وضعه)	ألقاه من يده		
		سعد	شقي		٤٢.

تقوية المعنى و توضيح المعنى	التضاد المتدرج	أدركته السعادة	ساءت حاله وتعس وضد سعد	رضوان : بل كنت <u>شقيا</u> فأردت أن <u>أسعدك</u> . إنك لا تدرى. ماذا تصنع كل ليلة وأنت نائم.
تقوية المعنى و توضيح المعنى	التضاد المتدرج	سيئة كل قبيح وشائن	حسنة كل ما يسرّ من نعمة تنال الإنسان وجمع حسنات	٤٣. رضوان : كفر عن ذنوبك يا شهريار فإن <u>الحسنات</u> يذهبن <u>السيئات</u> ، واستغفر ربك فإنه غفور رحيم.
تقوية المعنى و توضيح المعنى	التضاد الحاد	دخل نقيض خرج	خرج نقيض دخل	٤٤. رضوان : (عند الباب) ها هي ذي زوجتك تعرف شأنك معها ! (<u>يخرج</u> و <u>تدخل</u> شهرزاد).
تقوية المعنى و توضيح المعنى	التضاد المتدرج	ابتعد بعد عنه	اقترب أدخله فيه	٤٥. شهريار : أوه ساحيني يا حبيبي ... ساحيني (<u>يقرب</u> منها) شهرزاد : (<u>تبتعد</u> عنه) يا ملعونة !

الفصل الخامس

الخاتمة

أ. نتائج البحث.

بعد أن حلّلت الباحثة التضاد في مسرحية "سر شهرزاد" لعلي أحمد باكثير، فوصلت

الباحثة إلى النتائج و هي كما يلي :

١. أن النصوص التي فيها التضاد في مسرحية "سر شهرزاد" لعلي أحمد باكثير خمسة و أربعون

نصا.

٢. كانت أنواع التضاد في مسرحية "سر شهرزاد" لعلي أحمد باكثير تتكون من التضاد الحاد و

التضاد المتدرج و التضاد العكسي و التضاد الإيجابي. أما التضاد الحاد يتكون من ثلاثة

وعشرين تضادا، و التضاد المتدرج يتكون من سبعة عشر تضادا، و التضاد العكسي يتكون

من خمسة تضادا، و التضاد الإيجابي الإمتدادي يتكون من ثمانية تضادا.

٣. أما فائدة التضاد في مسرحية "سر شهرزاد" لعلي أحمد باكثير هي تقوية المعنى و توضيح المعنى.

ب. الإقتراحات.

الحمد لله و الشكر لله على عونه و توفيقه. و قد أتمت الباحثة بحثها تحت العنوان "التضاد في

مسرحية سر شهرزاد لعلي أحمد باكثير". واعتقدت الباحثة أنّ هذا البحث بعيد عن الكمال، و

كذلك لا يخلو من الخطأ و النقصان، فلذلك ترجو الباحثة من القراء لتقديم الملاحظات

والإصلاحات الرشيدة. و أخيرا ترجو الباحثة أن يكون هذا البحث مفيدا للباحثة و للقراء.

قائمة المراجع

المراجع العربية

- الدية، فايز. علم الدلالة العربي النظرية والتطبيق. دمشق : دار الفكر، ١٩٩٦ م.
- اللحام، محمد، وآخرين. القاموس لغوى عام. بيروت : دار الكتب العلمية، الطبعة الثالثة، ٢٠٠٨ م.
- السومحي، أحمد عبد الله. علي أحمد باكثير : حياته شعره الوطني والإسلامي. مجهول المدينة : الإمارات العربية المتحدة، ٢٠٠٧ م.
- باكثير، علي أحمد. سر شهرزاد. مصر : دار مصر للطباعة، مجهول السنة.
- حسن جبل، محمد حسن. علم فقه اللغة العربية أصالته ومسائله. القاهرة: مكتبة الاداب، ٢٠١٦ م.
- سيد، كريم. معجم الطلاب الوسيط. بيروت : دار الكتب العلمية، ٢٠٠٩ م.
- صالح الضامن، خاتم. علم اللغة. بغداد : مطبعة التعليم العالي، ١٩٨٩ م.
- ضيف، شوقي. المعجم الوسيط. مصر : مكتبة الشروق الدولية، الطبعة الرابعة، ٢٠٠٨ م.
- الوهاب ابن ابراهيم أبو سليمان، عبد. كتابة الباحث العلمي صياغة جديدة. مكة المكرمة: دار الشروق والتوزيع، الطبعة السادسة، ١٩٩٦ م.
- علي الخولي، محمد. علم الدلالة (علم المعنى). الأردن : دار الفلاح للنشر والتوزيع، ٢٠٠١ م.
- علي الخولي، محمد. مدخل إلى علم اللغة. الأردن : دار الفلاح للنشر والتوزيع، ٢٠٠٠ م.
- فارح، شحدة، وآخرين. مقدمة في اللغويات الماصرة. عمان : دار وائل للنشر، الطبعة الأولى، ٢٠٠٠ م.
- محسن الخفاجي، مجيد جاير. البحث الدلالي عند الشريف الرضي. ١٩٩٨ م.

مختار عمر، أحمد. علم الدلالة. القاهرة : علم الكتب، الطباعة الثالثة، ١٩٩٣ م.

واحد وافي، علي عبد. فقه اللغة. القاهرة : دار النهضة، الطبعة الثالث، ٢٠٠٤ م.

أحمد عبدالله السومحي، علي أحمد باكتير : حياته شعره الوطني والإسلامي. مجهول المدينة : الإمارات العربية المتحدة، ٢٠٠٧ م.

المراجع الإندونيسية

Achmad, Bahrudin. *Sastrawan Arab Modern : Dalam Lintasan Sejarah Kesusastraan Arab*. Bogor: Guepedia, 2019.

Al-Mubassyir, Muhammad dan Yumanto, Mochammad Indra. *Ali Ahmad Bakatsir dan Upayanya dalam Memperjuangkan Kemerdekaan Indonesia Melalui Karya Sastra*. Jurnal Ilmu Linguistik dan Sastra Arab. Vol,06 no,1. 2022.

Kamil, Sukron. *Ensiklopedi Bahasa dan Sastra Arab*. Depok: Rajawali Pers, 2018.

Khalison, Muhammad. *Semantik Bahasa Arab*. Sidoarjo: Lisan Arabi, 2016.

Lexy, Moleong. *Metode Penelitian Kualitatif*. Bandung: PT. remaja Rosdakarya, 2014.

Nasution, Sahkholid. *Pengantar Linguistik Bahasa Arab*. Sidoarjo: Lisan Arabi, 2017.

Sugiyono. *Metode Penelitian Administrasi*. Bandung: Alfabeta, 1998.

Sugiyono. *Metode Penelitian Kuantitatif Kualitatif dan R dan D*. Bandung: Alfabeta, 2007.

Sumaryanto, *Karya Sastra Bentuk Drama*. Semarang: Mutiara Aksa, 2019.

Walidin, Muhammad, Faqihul Anam, dan Irfansyah. *Introduksi Indonesia Dalam Karya Sastrawan Arab*. Jurnal Pengabdian Masyarakat. Vol,02 no,02. 2022.